Keramický ventilátorový ohřívač Andro

Keramický ventilátorový ohřívač Andro

811528



EN – USER MANUALS 02 - 09
EN – USER'S INSTRUCTION IT – MANUALE D'ISTRUZIONI 10 - 17
ES– MANUAL DEL USUARIO FR – MANUEL D'UTILISATION NL – INSTUCTIEHANDLEIDING 18 - 25
FI – KÄYTTÖOHJE DK– BRUGERHÅNDBOG 26 - 33
SE – ANVÄNDARMANUAL 34 - 41
42 - 49
50 - 57
58 - 65
66 - 73

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

OBSAH

ÚVOD 3

CO JE V KRABICI 3

PŘEHLED PRODUKTU 3

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 4

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 5

PROVOZ A FUNKCE 6

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 6 - 7

ÚKLID A PÉČE 8

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 8

LIKVIDACE 9

PODMÍNKY ZÁRUKY 9

ÚVOD

Vybrali jste vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt mohli užívat dlouhodobě, pečlivě si před použitím pečlivě přečtěte návod k použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním a varovným pokynům, abyste předešli poškození produktu a zranění.
Tyto instrukce vycházejí ze standardů a pravidel EU. Proto prosím dodržujte pokyny a zákony specifické pro jednotlivé země při používání produktu v zahraničí. Tyto pokyny si uchovejte pro další použití a předejte je třetím stranám při prodeji produktu.

Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím náš zákaznický servis. Vždy prosím uveďte číslo položky a faktury, stejně jako číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

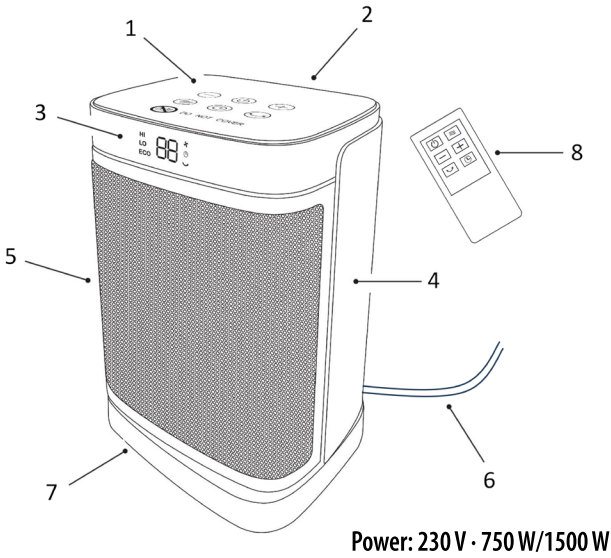
Kontakt pro službu: Reimo
Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329
Egelsbach Telefon: +49 6150
8662-370 Email:
service@reimo.com

CO JE V KRABICI

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (vzadu)
3. LED displej
4. Zakryjte zadní stěnu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základ
8. Dálkové ovládání



VAROVÁNÍ! Nikdy nezakrývejte topení ventilátoru, abyste se nepřehřáli.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá údajům na zařízení.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k síti.

- Spotřebič musí stát vzpřímeně na podlaze, ve vzdálenosti od závěsů, nábytku, stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Ponechte alespoň 15 cm prostoru kolem vrchní, přední a boční části spotřebiče, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Zabraňte přehřátí spotřebiče tím, že udržíte vstupy a výstupy vzduchu čisté a bez kontaminantů. Čas od času zkontrolujte všechny vstupy a výstupy na nahromaděný prach.
  NIKDY NEZAKRÝVEJTE ZAŘÍZENÍ!
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně zařízení.
- Pro ochranu před elektrickým úrazem nesmí zařízení, kabel nebo zástrčka nikdy přijít do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nepoužívejte zařízení s mokrýma rukama.
- Odpojte spotřebič ze zásuvky, abyste ho odpojili ze zásuvky. Neodpojujte spotřebič pomocí kabelu.
- Nikdy toto zařízení neponořujte do vody. Nikdy nepoužívejte zařízení v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte zařízení na nebo v blízkosti horkých povrchů.
- Nikdy neumisťujte hořlavé předměty nebo oblečení na zařízení.
- Nikdy nepoužívejte zařízení v místnosti s výbušnými plyny, jako je benzín, ani při použití hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě energie vytopidel, proto je důležité je zapojit přímo do elektrické zásuvky.
- Během provozu se vyhýbejte vstupu vzduchu, výstupu a žebrům, abyste předešli popáleninám nebo elektrickým šokům.
- Pokud dojde k přehřátí, vestavěná ochrana proti přehřátí zařízení vypne.

- Pozor! Některé části tohoto přístroje se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat, když jsou přítomny děti a zranitelní osoby.
- Zařízení nesmí být umístěno přímo pod zásuvkou AC. Nepoužívejte zařízení s programátorem, časovačem nebo jiným zařízením, které zařízení automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte ho venku.
- Tento spotřebič je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Opravy mohou provádět pouze kvalifikovaný personál. Nesprávné opravy mohou vést k rizikům.
- Děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím se ujistěte, že napětí vašeho zdroje je stejné jako napětí uvedené na jmenovce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 - 240V AC; 50/60Hz. Připojení k jinému zdroji napájení může zařízení poškodit.

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

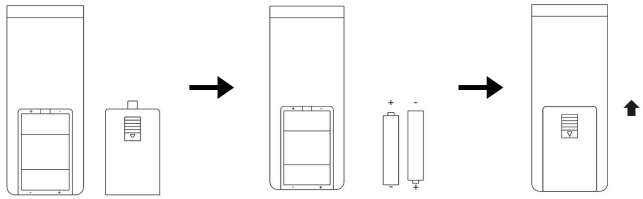
Toto zařízení vyžaduje 2 baterie AAA 1,5V (není součástí balení), které je nutné vložit do dálkového ovladače.

POZOR! Baterie představují riziko chemických popálenin a udušení. Držte baterie dál od dětí.

- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy zcela zavřená. Pokud není přihrádka na baterie pevně uzavřená, přestaňte používat dálkové ovládání, vyjměte baterie a držte je dál od dětí.
- Pokud máte podezření, že byly baterie spolknuty nebo vnikly do těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. Použité baterie mohou také způsobit zranění.

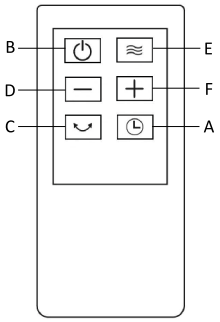
- Baterie dálkového ovladače prosím likvidujte nebo recyklujte v souladu se zákony obce nebo provincie.

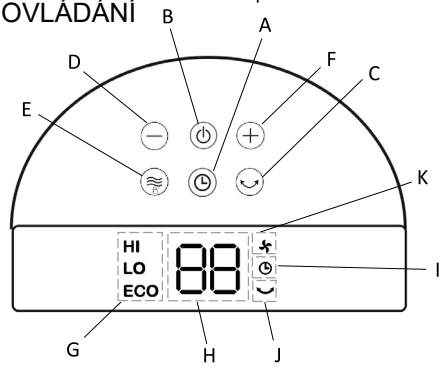
Pro vložení nebo výměnu baterií dálkového ovladače postupujte podle níže uvedených pokynů:



1. Sundej kryt na zadní straně dálkového ovladače.
2. Vložte 2 AAA baterie (1,5V), jak je uvedeno výše.
3. Znovu připevnit kryt na zadní straně dálkového ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka na dálkovém ovládání:

A utomatické zapnutí/vypnutí časovače
B Zapnout/VYPNOUT
C oscilace C
D Snížit teplotu/časovač
E režim/úroveň tepla
F Zvýšit teplotu/časovač
G provozního režimu G/indikátoru úrovně ventilátoru
H Osvětlení zobrazení číslic
I I Timer
J indikátoru J
K pouze ventilátoru indikátoru K

PROVOZ A FUNKCE

Před zapojením spotřebiče do zásuvky jej postavte vzpřímeně na podlahu, alespoň 90 cm od zdi, závěsů, nábytku nebo stěnových krytin. Zapojte síťovou zástrčku do vhodné zásuvky. Spotřebič nyní přepne do pohotovostního režimu, což bude signalizováno pípnutím. Váš ohřívač je nyní připraven k použití.

Chuťové síly zapnuto/vypnuté

- Stiskněte tlačítko "Power On/Off" na zařízení/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli topení s výchozím nastavením: Vysoký režim a teplota 35°C.
- Znovu stiskněte tlačítko "Zapnout/vypnout" pro vypnutí zařízení. Vypnutí zařízení bude trvat 30 sekund, přičemž odpočítávací čas je zobrazen na displeji.

Režim/Úroveň teploty + tlačítko Dětské zámky (stiskněte 5 sekund)

- Když je zařízení zapnuto, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/HeatLevel" na zařízení/dálkovém ovladači pro přepínání mezi režimy: Vysoký (HI)→Nízký (LO) →ECO (ECO) →Pouze ventilátor( ).
- Když je režim "ECO" zapnutý, topení automaticky přepne mezi režimy "High" a "Low" v závislosti na okolní teplotě.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech "High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu "Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, indikátor bliká a topení se vypne. Když okolní teplota klesne pod nastavenou teplotu, topení znovu začne fungovat.

- Stiskněte a podržte tlačítko "Mode/Heat Level" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí rodičovské kontroly. Zařízení zapípá dvakrát, aby potvrdilo,

zda je rodičovská kontrola zapnutá nebo vypnutá. Když je rodičovská kontrola zapnutá, na displeji se objeví "LC".

Nastavení tlačítek "+" • Se zapnutým zařízením stiskněte tlačítka "-" na zařízení/dálkovém ovladači a upravíte teplotu v krocích o 1°C od 5° do 36°C. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítko "+" nebo "-" na zařízení, teplota se rychle změní.

- Nastavovací tlačítka lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatický časovač zapnutí/vypnutí – chuť

- Pro nastavení automatického vypnutí zařízení udělejte následující: Když je zařízení zapnuto, nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na zařízení/dálkovém ovladači pro nastavení hodin časovače. Časovač bude střídat číslice 00, 01, 02... až 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítko "+" nebo "-" na zařízení, čas se rychle změní. Jakmile je čas nastaven, zařízení to automaticky potvrdí.
- Když čas vyprší, zařízení se automaticky vypne.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapnul zařízení: zapojte zařízení do zásuvky a v pohotovostním režimu postupujte podle pokynů k nastavení časovače, jak bylo popsáno výše.
- Po uplynutí času se zařízení automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na zařízení/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" nebo tlačítka "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Oscilační tlačítko

• Když je zařízení zapnuté, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na zařízení/dálkovém ovladači, aby se oscilace spustila.

Tlačítka na dálkovém ovladači

Tlačítka na dálkovém ovladači mají stejnou funkci jako na zařízení, kromě funkce rodičovské kontroly.

Další funkce:

Paměťová funkce

Když se topení vypne a znovu zapne, pokračuje v provozu v režimu, ve kterém byl před vypnutím. Pokud je zařízení odpojeno a znovu zapojeno, původní nastavení se obnoví.

Ochrana proti náklonu

Pokud se topení převrátí, automaticky se vypne. Aby se spotřebič znovu rozchodil, vypněte ho od sítě a odpojte ho ze zásuvky. Umístěte spotřebič na rovný, rovný a stabilní povrch, zapojte ho zpět do sítě a znovu zapnite.

Ochrana proti přehřátí

Pokud je vnitřní teplota topení abnormálně vysoká, například pokud je během provozu zakrytý, jednotka se vypne a proces ohřívání se zastaví, aby se předešlo riziku požáru.

ÚKLID A PÉČE

VAROVÁNÍ: Riziko elektrického šoku.

Před čištěním zařízení ho odpojte od elektrické zásuvky.

- Nechte zařízení před čištěním zcela vychladnout.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani zařízení do kapalin a ujistěte se, že žádná vlhkost nepřijde do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch očistěte vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní prací prostředky, abraziva ani sprejové čističe.
- Ujistěte se, že do otvorů nevnikne žádná voda ani se nedostane do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte spotřebič dostatečně dlouho vyschnout před dalším použitím.
- Pravidelně čistěte vstupy a výstupy vzduchu vysavačem pomocí kartáčového nástavce (alespoň dvakrát ročně, pokud se používá pravidelně).
- Když spotřebič není v provozu, doporučujeme topit vrátit do původního obalu a skladovat ho na chladném a suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika zranění vždy odpojte kabel od zásuvky před jakoukoli údržbou nebo diagnostikou.

Následující průvodce řešením problémů pokrývá nejčastější problémy.
Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte prosím zákaznický servis.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Chybové kódy na LED displeji	E1 - Teplotní senzor otevřeného obvodu	Odpojte ho a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat v teplotním senzoru	Odpojte ho a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nejde nastartovat	Napájecí kabel není správně zapojený	Zapojte se do elektrické zásuvky
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topení, odpojte ho ze zásuvky a nechte ho vychladnout 2. Zkontrolujte všechny položky na nebo vedle topení a odstraňte je 3. Počkejte 5– 10 minut, než zařízení znovu zapojíte
	Zařízením neprotéká žádný proud	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je na rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na vyšší teplotu než je okolní

Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a odpojte ho od zásuvky; nechte spotřebič vychladnout a pak ho znovu zapojte do zásuvky
	Topení se převrhlo	Umístěte zařízení na rovný, rovný a stabilní povrch
	Zařízení je špinavé	Zkontrolujte svůj spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu vysavačem. Pokud se objeví známky fyzického poškození (např. roztavení nebo spálení skříně), nepokoušejte se spotřebič používat. Veškerou údržbu nechte prosím na kvalifikovaném personálu.

LIKVIDACE

Obal likvidujte podle druhu: karton a karton s odpadním papírem, fóliemi a polystyrenem do recyklačního koše.
Elektronická zařízení a baterie nesmí být vyhazovány s domácím nebo komerčním odpadem!
Tyto obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou způsobit trvalé škody na životním prostředí, pokud jsou nesprávně likvidovány. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění na trh, zpětném odběru a ekologicky kompatibilním likvidování elektrických a elektronických zařízení (ElektroG).
WEEE lze odevzdat zdarma v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Prosím, vyjměte baterie a dobíjecí baterie a likvidujte je zvlášť. Baterie a dobíjecí baterie je nutné odevzdat k recyklaci na veřejných sběrných místech zřízených pro tento účel. Alternativně můžete kontaktovat i své místo.

Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, aby nedošlo ke zkratu.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach (dále jen "Reimo" nebo "My") vám poskytuje kromě zákonných práv na vady pod značkou Reimo "CARBEST", "REIMO TENT", "Camp4", "MC CAMPING" a "HOLIDAY CESTOVÁNÍ". Doba výpočtu záruční doby začíná datem faktury. Územní rozsah naší záruky se vztahuje na území Spolkové republiky Německo.

Pokud během záruční doby dojde k jakýmkoli vadám v materiálech nebo řemeslné kvalitě, poskytneme vám jednu z následujících služeb podle našeho výběru v rámci této záruky:

- Volná oprava zboží nebo

• Volná výměna zboží za ekvivalentní položku Všechny původní díly, které byly vyměněny v rámci záručních služeb, se stávají majetkem Reimo. Nové díly nebo náhradní díly se stávají majetkem zákazníka.
Opravy nebo výměny v rámci záruky vám nezaručují prodloužení ani nový začátek záruční doby. V případě reklamace kontaktujte prosím svého prodejce, od kterého jste položku koupili, nebo přímo Reimo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach, telefon: 06150 8662-310 Záruka neplatí, pokud jsou zjištěny vady jiné než materiálové nebo výrobní vady. Reklamace na záruku jsou vyloučeny v případě poškození zboží způsobeného:

- Pravidelné opotřebení
- Nesprávné a nesprávné použití produktu

- Nesprávná obsluha, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo provoz v rozporu s příslušnými pokyny k použití a/nebo instalaci, zejména pokud jsou ignorovány údržba, péče a varování
- Nedodržení jakýchkoli bezpečnostních opatření
- Použití síly (např. bití)
- Vnitřní opravy
- Použití neoriginálních dílů od výrobce nebo dílů, které výrobce neschválil
- Vlivy prostředí (teplo, vlhkost atd.)
- Okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody)

• Nesprávná přeprava Podmínkou pro uplatnění záruky je, že nám umožníte prověřit reklamaci záruky (např. odesláním zboží). Je třeba dbát na to, aby došlo k poškození zboží během přepravy pomocí bezpečného balení.
Pro uplatnění záruční služby je třeba přiložit kopii faktury k zásilce zboží. To nám umožňuje ověřit, zda jsou záruční požadavky splněny. Bez kopie faktury můžeme záruční servis odmítnout.
Pokud využijete záruční službu oprávněně, nebudete mít žádné náklady na dopravu, tj. proplatíme vám náklady na dopravu za odeslání zboží. (Zahrnuje pouze dopravu v rámci Spolkové republiky Německo).
Upozornění: Tato záruka od prodejce od Reimo neomezuje vaše zákonné práva v případě vad (záruka) vůči Reimo / prodejci a můžete ji uplatnit zdarma.

Tento záruční slib neovlivňuje žádná stávající práva na záruku vůči Reimo. Tato záruka výrobce tedy rozšiřuje vaši právní pozici.
Pokud je zakoupený produkt vadný, můžete v každém případě uplatnit svá zákonná záruková práva vůči Reimo, bez ohledu na to, zda existuje nárok na záruku nebo je záruka uplatněna.

OBSAH

ÚVOD 11

ROZSAH DORUČENÍ 11

PŘEHLED PRODUKTU 11

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 12

INFOMATION VÝMĚNY BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 13

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 14 - 15

ÚKLID A PÉČE 16

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 16

LIKVIDACE 17

PODMÍNKY ZÁRUKY 17

ÚVOD

Vybrali jste si vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt užili dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte provozní pokyny. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození produktu a zranění.
Tyto instrukce vycházejí z norem a předpisů EU. Proto při používání produktu v zahraničí dodržujte pokyny a zákony specifické pro jednotlivé země.
Tyto pokyny si uchovejte pro budoucí použití a předejte je třetím stranám, pokud produkt prodáte. Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo doporučení týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy prosím uveďte položku a číslo faktury, stejně jako číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

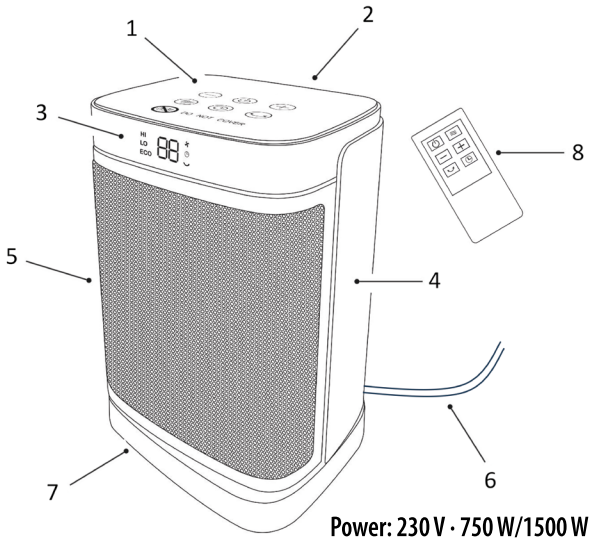
Kontakt pro servis: Reimo
Reisemobil Centre GmbH
Boschring 10, 63329
Egelsbach Telefon: +49 6150
8662-370 Email:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (vzadu)
3. LED displej
4. Kryt zadního panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základna
8. Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo přehřátí, nezakrývejte topení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá jmenovitému výkonu spotřebiče.
- Spotřebič nesmí být ponechán bez dozoru, když je připojen k hlavnímu napájení.
- Tento spotřebič musí být umístěn vzpřímeně na podlaze, dále od závěsů, nábytku, stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Nechte kolem spotřebiče alespoň 15 cm bezpečné místo nahoře, vpředu a po stranách pro zajištění dobré cirkulace vzduchu.

Zabráněte přehřátí spotřebiče tím, že udržujete vstupy a výstupy vzduchu čisté a bez jakýchkoli ucpání.
Čas od času kontrolujte všechny vstupy a výstupy na nahromaděný prach.
NEZAKRÝVEJTE SE!

- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte páku vzadu na topení.
- Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Neobsluhujte s mokrýma rukama.
- Pro odpojení odpojte zástrčku od zásuvky. Nevytahujte zástrčku za kabel.
- Tento spotřebič nesmí být nikdy ponořen do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na nebo v blízkosti horkého povrchu.
- Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo oblečení na vrch spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v místnosti s výbušným plynem, jako je benzín, ani při používání hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě energie u topidel, proto je důležité je připojit přímo k elektrické zásuvce.
- Neumisťujte žádnou část těla blízko vstupu, výstupu vzduchu ani na žebrování, abyste předešli osobnímu zranění, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Pokud dojde k přehřátí, vestavěné bezpečnostní zařízení proti přehřátí spotřebič vypne.
- Pozor: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat, když jsou přítomny děti a zranitelní osoby.
- Spotřebič nesmí být umístěn přímo pod síťovou zásuvkou. Nepoužívejte spotřebič s programátorem, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné provádět jakýkoli servis nebo opravu, která zahrnuje odstranění krytu chránícího před vystavením elektrickým dílům, pokud není kompetentní osoba.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím se ujistěte, že napětí vašeho elektrického zdroje je stejné jako na jmenovité desce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 – 240V AC; 50/60Hz. Připojení k jinému zdroji napájení může jednotku poškodit.

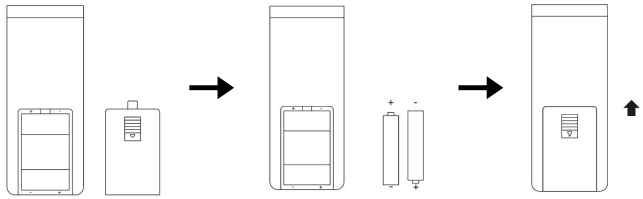
INFOMATION VÝMĚNY BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení vyžaduje 2 počítače. AAA baterie 1,5 V (není součástí balení), které je nutné vložit do dálkového ovladače.

POZOR: Baterie představují chemické riziko popálenin a udušení. Držte baterie dál od dětí.

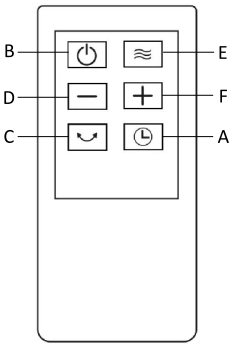
- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy zcela zajištěná. Pokud se přihrádka na baterie nezavře pevně, přestaňte dálkový ovladač používat dálkový ovladač, vyjměte baterie a držte ho dál od dětí.
- Pokud si myslíte, že baterie mohly být spolknuty nebo vloženy do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc. Správně likvidujte buňky a držte se dál od dětí. I použité buňky mohou způsobit zranění.
- Baterie na dálkové ovládání prosím likvidujte nebo recyklujte podle městských nebo provinčních zákonů.

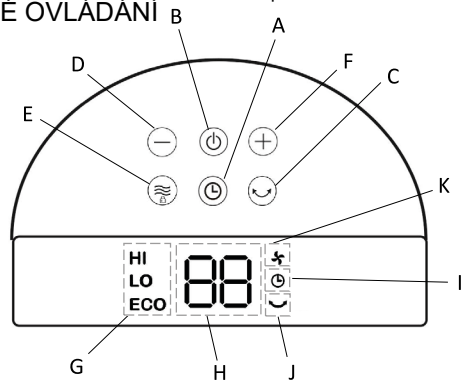
Pro vložení baterií do ovladače nebo výměnu baterií postupujte prosím podle níže uvedených pokynů:



1. Sundej kryt ze zadní strany ovladače.
2. Vložte 2 baterie AAA (1,5V), jak je uvedeno výše.
3. Nasadit kryt na zadní stranu ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka dálkového ovládání:

A Auto ON/OFF
B Zapnout/VYPNOUT
C Oscilace
D Pokles teploty/časovače
E režim/úroveň tepla
F F Zvýšení teploty/časovače
G světlo na úrovni G režimu/ventilátoru
H číslice displejové světlo
I Časovač displeje
J oscilační zobrazovací světlo
K režim "Pouze ventilátor" kontrolka

PROVOZ A FUNKCE

Před připojením spotřebiče do hlavní zásuvky jej postavte vzpřímeně na podlahu, alespoň 90 cm od zdi, závěsů, nábytku nebo stěnových krytin.
Zapojte hlavní zástrčku do vhodné zásuvky ve zdi. Jednotka pak přejde do pohotovostního režimu, jak ukazuje pípnutí. Váš ohřívač je nyní připraven k použití.

Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Stiskněte tlačítko "Power On/Off" na spotřebiči/dálkovém ovladači jednou, abyste topení zapnuli s výchozím nastavením: vysoký režim a teplota 35°C.
- Znovu stiskněte tlačítko "Zapnout/vypnout" pro vypnutí topení. Vypnutí topení trvá 30 sekund, přičemž odpočítávání je zobrazeno na displeji.

Režim/Úroveň zahřívání + tlačítko Child Lock (5 sekund stisknutí)

- Když je zařízení zapnuté, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/HeatLevel" na spotřebiči/dálkovém ovladači a přepínejte režimy: Vysoký (HI) Nízký (LO) ECO (ECO) Pouze ventilátor ( ).
- Když je zapnutý režim "ECO", topení se přizpůsobí mezi režimy "High" a "Low" Automaticky na základě okolní teploty.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech "High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu "Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej začne blikat a topení přestane fungovat. Když je okolní teplota nižší než nastavená, topení znovu začne fungovat.
- Podržte tlačítko "Režim/Úroveň vytápění" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce dětského zámku. Zařízení dvakrát pípá, aby potvrdilo, zda je funkce dětského zámku aktivována nebo vypnutá. Když je funkce dětského zámku zapnutá, na displeji se zobrazí "LC".

Tlačítka pro nastavení

- Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači pro nastavení teploty z 5° na 36°C v krocích po 1°C.
  Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, teplota se rychle změní.
- Tlačítka pro nastavení lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko časovače ON/OFF

- Pro nastavení automatického vypnutí spotřebiče postupujte podle následujícího postupu: Když se zařízení zapne, nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer " a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači k nastavení hodin na časovači. Časovač se bude střídat na 00, 01, 02... až 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, čas se rychle změní. Jakmile je čas vybrán, automaticky to potvrdí.
- Když čas vyprší, spotřebič automaticky přestane běžet.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapnul spotřebič podle níže uvedených pokynů: zapojte zařízení a během pohotovostního režimu postupujte podle stejných pokynů jako výše při nastavení časovače.
- Když čas vyprší, spotřebič se automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na spotřebiči/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" nebo tlačítko "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Oscilační tlačítko

- Když je spotřebič zapnutý, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na přístroji/dálkovém ovladači, aby oscilace začala.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na spotřebiči, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud je topení vypnuto a znovu zapnuté, bude pokračovat v režimu před vypnutím. Pokud je topení odpojeno a pak znovu zapojeno, nastavit se na původní nastavení.

Ochrana před převrácením
Když se topení převrátí, topení se automaticky vypne. Pro restart topení ho vypněte na síťovém napájení a odpojte spotřebič ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, rovný a stabilní povrch, zapojte ho zpět do sítě a topení znovu zapnite.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota topení neobvykle vysoká, například když je topení v provozu, topení se vypne a přestane topit, aby se předešlo riziku požáru.

ÚKLID A PÉČE

VAROVÁNÍ: Riziko elektrického šoku.
Před čištěním spotřebiče odpojte hlavní zástrčku ze zásuvky.

- Nechte spotřebič před čištěním zcela vychladnout.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do žádné kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými součástkami.
- Vnější povrch vyčistěte vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní prací prostředky, abraziva ani čisticí prostředky.
- Nedovolte, aby voda prosakovala do otvorů nebo přišla do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte dostatek času na sušení před dalším použitím.
- Pravidelně čistěte vstupy a výstupy vzduchu vysavačem pomocí kartáčového příslušenství (při pravidelném používání, alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není používán. Doporučujeme ohřívač znovu zabalit do původního balení a skladovat na chladném a suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika osobního zranění vždy spotřebič předem odpojte!
Provádění údržby nebo řešení problémů.

Následující průvodce řešením problémů se zaměřuje na nejčastější problémy.
Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte prosím zákaznický servis.

Problém	Možný důvod	Možné řešení
Poruchové kódy na LED displeji	E1 - Otevřený obvod teplotního senzoru	Odpojte ho od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat teplotního senzoru	Odpojte ho od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nenastartuje	Napájecí kabel není správně zapojený	Připojte zástrčku k elektrické zásuvce
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topení, odpojte ho ze zásuvky a nechte ho vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo vedle ohřívače 3. Počkejte 5– 10 minut, než spotřebič znovu zapojíte
	Přes spotřebič neprochází žádná energie	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je umístěno na rovném a rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na vyšší teplotu než okolní
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a odpojte ho od zásuvky; Nechte ho vychladnout a pak ho znovu zapojte do zásuvky
	Topení je převrácené	Umístěte spotřebič na rovný, stabilní a stabilní povrch
	Spotřebič je špinavý	Zkontrolujte svůj spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu vysavačem. Pokud se objeví jakékoli známky fyzického poškození (např. tání nebo spálení skříně), nepokoušejte se spotřebič používat. Veškerou údržbu nechte na kvalifikovaném personálu.

LIKVIDACE

Obal zlikvidujte podle typu: karton na odpadní papír, fólii a polystyren do recyklačního koše.
Elektronická zařízení a baterie nesmí být likvidovány s domácím nebo komerčním odpadem! Tyto obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé škody na životním prostředí. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění na trh, vrácení a ekologické likvidaci elektrických a elektronických spotřebičů (ElektroG).

Odpad z elektrických a elektronických zařízení lze zdarma zlikvidovat v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Baterie prosím vyjměte a zlikvidujte je zvlášť. Baterie/dobíjecí baterie musí být odevzdány k recyklaci ve veřejných sběrných centrech. Případně můžete také kontaktovat své místo prodejny.
Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou plně vybité, a izolujte svorky, aby se zabránilo zkratům.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen "Reimo" nebo "my"), poskytuje tříletou záruku na produkty prodávané pod vlastní značkou "Carbest" kromě zákonných práv souvisejících s vadami.

Záruční doba začne běžet v příslušný den fakturace. Geografický rozsah naší záruky se vztahuje na území Spolkové republiky Německo.
Pokud během záruční doby zjistíte u zakoupených produktů jakékoli materiálové vady nebo výrobní vady, poskytneme vám jednu z následujících služeb podle našeho uvážení v rámci záruky:

- Opravíme zboží zdarma; nebo
- Zboží vyměníme za ekvivalentní produkt zdarma.

Reimo získá vlastnictví všech originálních dílů, které budou vyměněny v rámci výše uvedených záručních služeb. Vy získáte vlastnictví nových dílů nebo náhradních dílů.
Jakékoliv opravy nebo výměny poskytnuté v rámci záruky vám nezaručují prodloužení nebo obnovení příslušné záruční doby. Pokud chcete podat reklamaci na záruku, kontaktujte prosím prodejce, od kterého jste produkt koupili, nebo přímo Reimo jako záruku:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, tel.: +49 6150 8662-310
Záruka se neuplatní, pokud se zjistí jakékoli vady kromě materiálních vad nebo výrobních vad.
Dále budou reklamace na záruku zamítnuty, pokud je způsobeno jakékoli poškození:

- běžné opotřebení;
- nesprávné a nezamýšlené použití produktu;
- nesprávný provoz, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo provoz v rozporu s příslušnými pokyny k použití a/nebo instalaci, zejména pokud nejsou dodrženy pokyny k údržbě a péči nebo varování;
- nedodržení jakýchkoli bezpečnostních opatření;
- použití síly (např. bití);
- samoopravy;
- použití jakýchkoli neoriginálních dílů nebo dílů neschválených výrobcem;
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo
- nesprávná doprava.

Pro uplatnění reklamace na záruku nám musíte umožnit prozkoumat daný případ (například zasláním zboží). Používejte prosím bezpečné obaly, aby zboží nedošlo k poškození během přepravy.
Pro uplatnění záruky musíte přiložit kopii faktury k odeslání zboží. To nám umožní ověřit, zda jsou podmínky záruky splněny. Pokud kopii faktury nepřiložíte, můžeme odmítnout poskytnout služby v rámci záruky. Pokud je váš nárok oprávněný, nebudete mít žádné náklady na dopravu (tj. proplatíme vám veškeré náklady na přepravu zboží). Zahrnuje pouze dopravu v rámci Spolkové republiky Německo). Upozorňujeme: Tato záruka výrobce poskytovaná společností Reimo neomezuje žádná zákonná záruková práva, která byste mohli uplatnit vůči Reimo / prodejci v případě vad; příslušná práva můžete uplatňovat zdarma. Tato záruka výrobce nemá žádný vliv na žádná zákonná záruková práva, která můžete vůči Reimo mít. Naopak, tato záruka výrobce slouží k upevnění vašeho právního postavení.

Pokud je některý z vašich zakoupených předmětů vadný, můžete vždy uplatnit svá zákonná záruková práva vůči Reimo, bez ohledu na to, zda jsou vady kryty zárukou nebo zda je uplatněna reklamace na základě záruky.

OBSAH

ÚVOD 19

ROZSAH DORUČENÍ 19

PŘEHLED PRODUKTU 19

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 20

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 21

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 22 - 23

ÚKLID A PÉČE 24

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 24

 LIKVIDACE 25

PODMÍNKY ZÁRUKY 25

ÚVOD

Vybrali jste vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt mohli užívat dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte provozní pokyny. Věnujte zvláštní pozornost pokynům a bezpečnostním varováním, abyste předešli poškození produktu a zranění. Tyto pokyny vycházejí ze standardů a předpisů Evropské unie. Proto při používání produktu v zahraničí musíte dodržovat pokyny a zákony dané země.
Tyto instrukce si uchovejte pro budoucí použití a předejte je třetím stranám, pokud se produkt prodá.

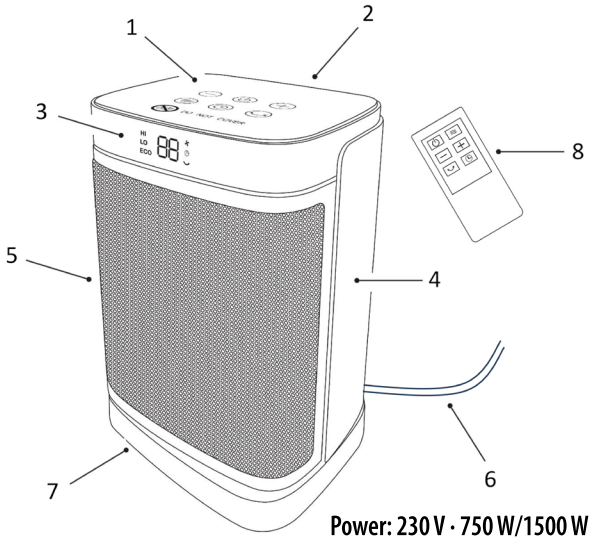
Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy prosím uveďte číslo článku a faktury i zákaznické číslo (pokud je k dispozici).

Kontakt pro servis: Reimo
Reisemobil Centre GmbH
Boschring 10, 63329
Egelsbach Telefon: +49 6150
8662-370 Email:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU



1. Ovládací panel
2. Rukojeť (na zadní straně)
3. Zobrazit LED diodu
4. Kryt zadního panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základna
8. Dálkové ovládání

UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte topení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomu, které je uvedeno na spotřebiči.
- Spotřebič nesmí být ponechán bez dozoru, když je připojen k hlavnímu napájení.
- Spotřebič by měl být umístěn na podlaze ve vzpřímené poloze, daleko od závěsů, nábytku, krytů a dalších hořlavých předmětů. Nechte kolem spotřebiče bezpečnou oblast alespoň 15 cm nahoře, přední i po stranách, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Aby se spotřebič nepřehříval, udržujte vstupy a výstupy čisté a odstraňte všechny prvky, které by je mohly blokovat. Čas od času zkontrolujte, zda nejsou všechny vstupy a výstupy zaplněny prachem. NEZAKRÝVEJTE!
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně topení.
- Aby se předešlo úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Neobsluhujte s mokrýma rukama.
- Pro odpojení spotřebiče vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nevytahujte zástrčku z kabelu.
- Tento spotřebič nesmí být nikdy ponořen do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na nebo v blízkosti horkých povrchů.
- Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo oblečení na vrch spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v prostředích s přítomností výbušných plynů, jako je benzín, nebo při používání hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě energie u přímých ohřívačů; proto je důležité je zapojovat přímo do zásuvky.
- Nedávejte žádnou část těla blízko přívodu vzduchu, výstupu nebo žebrí, abyste předešli osobnímu zranění, elektrickému šoku nebo požáru.
- V případě přehřátí integrované bezpečnostní zařízení spotřebič vypne.
- Opatrnost: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní opatrnost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- Spotřebič nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou. Nepoužívejte spotřebič s programátorem, časovačem nebo jiným zařízením, které jej automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné, aby kdokoli jiný než kompetentní osoba prováděl jakoukoli údržbu nebo opravu, která zahrnuje sundání krytu chránícího před vystavením elektrickým dílům.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím se ujistěte, že síťové napětí je stejné jako na jmenovací desce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 - 240 V AC; 50/60 Hz. Připojení k jinému zdroji může spotřebič poškodit.

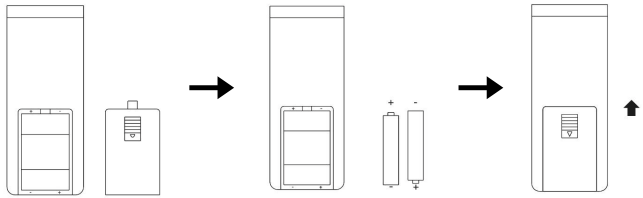
INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení vyžaduje 2 počítače. AAA 1,5V (není součástí), který je nutné vložit do dálkového ovladače.

UPOZORNĚNÍ: Baterie představují chemické riziko popálenin a udušení. Držte baterie dál od dětí.

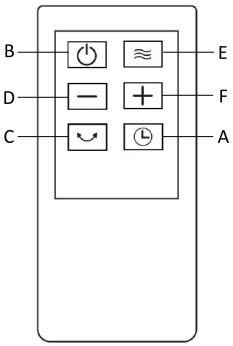
- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy zcela zavřená. Pokud se přihrádka na baterie správně nezavře, přestaňte dálkový ovladač používat, vyjměte baterie a držte ho mimo dosah dětí.
- Pokud si myslíte, že baterie mohly být spolknuty nebo vloženy do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. Použité baterie mohou také způsobit zranění.
- Likvidovat nebo recyklovat baterie na dálkové ovládání podle městských nebo provinčních zákonů.

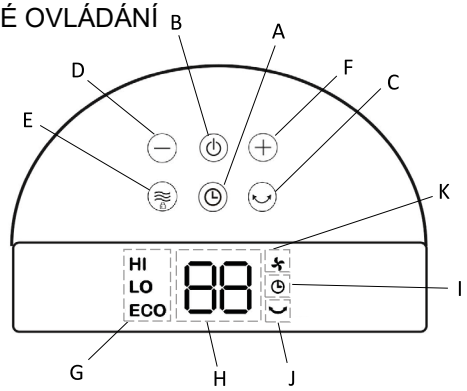
Pro vložení baterií do dálkového ovladače nebo výměnu baterií postupujte podle níže uvedených instrukcí:



1. Sundejte kryt ze zadní strany dálkového ovladače.
2. Vložte 2 x AAA baterie (1,5V), jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka na dálkovém ovládání:

A ZAPNUTO/VYPNUTO
B Zapnutí/vypnutí
C Oscilace
D Snižte teplotu/časovač
E Heat Mode/Level
F F Zvýšení teploty/časovač
G Fan režim/úroveň displeje
H číslice displeje
I Spia del hours
J J Oscilace
K ontrolka režimu "Pouze ventilátor" k

PROVOZ A FUNKCE

Před zapojením spotřebiče do zásuvky jej položte svislo na podlahu, alespoň 90 cm od stěn, závěsů, nábytku nebo krytů.
Zapojte síťovou zástrčku do vhodné zásuvky. Spotřebič přejde do pohotovostního režimu, jak signalizuje pípnutí. Topení je nyní připraveno k použití.

Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Stiskněte tlačítko "Power On/Off" na spotřebiči/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli topení s výchozím nastavením: vysoký režim a teplota nastavená na 35°C.
- Znovu stiskněte tlačítko "Power On/Off" pro vypnutí topení. Vypnutí topení trvá 30 sekund, přičemž odpočet je zobrazen na displeji.

Režim / Tlačítko pro úroveň teploty + Dětský zámek (stisk 5 sekund)

- Když je jednotka zapnutá, opakovaně stiskněte tlačítko "Režim/Úroveň tepla" na spotřebiči/dálkovém ovladači a přepínejte mezi režimy: Vysoký (HI) Nízký (LO) ECO (ECO) Pouze ventilátor ( ).
- Když je aktivován režim "ECO", topení se automaticky přizpůsobuje mezi režimy "Vysoká" a "nízká" v závislosti na okolní teplotě.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech "High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu "Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej bliká a topení přestane fungovat. Když je teplota v místnosti nižší než nastavená, topení znovu začne fungovat.
- Stiskněte a podržte tlačítko "Režim/Úroveň tepla" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce dětského zámku. Zařízení dvakrát pípá, aby potvrdilo, zda je funkce dětského zámku aktivována nebo deaktivována. Když je funkce dětského zámku aktivní, na displeji

se objeví "LC".

Tlačítka pro nastavení

- Když je spotřebič zapnutý, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na přístroji/dálkovém ovladači a nastavte teplotu z 5° na 36°C po 1°C krocích. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, teplota se rychle změní.
- Tlačítka pro nastavení lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko zapnutí/vypnutí

- Pro nastavení automatického vypnutí spotřebiče postupujte podle těchto kroků: Když je spotřebič zapnutý, nejprve stiskněte tlačítko "Automatický zapnutý/vypnutý časovač" a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači k nastavení hodin časovače. Časovač běží mezi 00, 01, 02... až 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, čas se rychle změní. Jakmile je čas vybrán, spotřebič jej automaticky potvrdí.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zastaví.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapnul spotřebič podle níže uvedených pokynů: zapojte spotřebič do zásuvky a během pohotovostního režimu postupujte podle stejných pokynů jako výše pro nastavení časovače.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na spotřebiči/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto On/Off Timer" nebo tlačítko "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Tlačítko na švihání

- Když je zařízení zapnuto, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na přístroji/dálkovém ovladači, aby se oscilace spustila.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na spotřebiči, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud je topení vypnuto a znovu zapnuté, bude fungovat v režimu, ve kterém byl před vypnutím. Pokud je topení odpojeno a pak znovu zapojeno, obnoví původní nastavení.

Ochrana proti náklonu
V případě převrácení se topení automaticky vypne. Pro restart topení ho vypněte od hlavního napájení a odpojte ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, stabilní povrch, znovu připojte spotřebič k hlavnímu přívodu a znovu ho zapnite.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota topení neobvykle vysoká, například když je topení v provozu zakryté, topení se vypne a přestane topit, aby se předešlo riziku požáru.

ÚKLID A PÉČE

⚠ UPOZORNĚNÍ: Riziko úrazu elektrickým proudem. Před čištěním spotřebiče odpojte zástrčku od zásuvky.

- Nechte spotřebič před čištěním zcela vychladnout.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do žádné kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní detergenty, abraziva ani spreje.
- Nedovolte, aby voda vnikla do otvorů nebo se dotýkala elektrických spojů.
- Nechte dostatečně vyschnout před dalším použitím.
- Pravidelně čistěte vstupy a výstupy vzduchu vysavačem pomocí kartáčové nástavce (při pravidelném používání alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není v provozu. Doporučujeme skladovat topení v původním balení a skladovat ho na chladném a suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika újmy vždy odpojte zástrčku! spotřebiče před provedením údržby nebo diagnostiky problémů.

Následující průvodce řešením problémů se zabývá nejčastějšími problémy.
Pokud problémy stále přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu.

Problém	Možný důvod	Možné řešení
Poruchové kódy na LED displeji	E1 - Otevřený obvod teplotního senzoru	Odpojte spotřebič od zásuvky a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat teplotního senzoru	Odpojte spotřebič od zásuvky a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nezačne	Napájecí kabel není správně připojený	Připojte zástrčku k elektrické zásuvce
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topení, odpojte ho a nechte ho vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo vedle ohřívače 3. Počkejte 5– 10 minut, než spotřebič znovu zapojíte
	Spotřebič není napájený	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je umístěno na rovném, rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na vyšší teplotu než je pokojová
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a odpojte ho od elektrické zásuvky; nechte ho vychladnout, pak ho zapojte zpět do zásuvky
	Topení se převrhlo	Umístěte spotřebič na rovný, stabilní povrch
	Spotřebič je špinavý	Zkontrolujte spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte vstup a výstup vzduchu vysavačem. Pokud se objeví známky fyzického poškození (např. tavení nebo spálení krytu), nepokoušejte se spotřebič používat. Veškerou údržbu předejte kvalifikovanému personálu.

LIKVIDACE

Uspořádejte balení podle typu: karton na odpadní papír, fólii a polystyren do recyklačního koše.
Elektronická zařízení a baterie nesmí být likvidovány s domácím nebo komerčním odpadem! Tato zařízení obsahují toxické a nebezpečné složky, které při nesprávné likvidaci mohou způsobit trvalé škody na životním prostředí. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění na trh, vrácení a ekologické likvidaci elektrických a elektronických spotřebičů (ElektroG).

Odpad, elektrické a elektronické vybavení lze zdarma zlikvidovat v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Prosím, vyjměte baterie a zlikvidujte je zvlášť.
Baterie a dobíjecí baterie musí být odevzdány k recyklaci na veřejných sběrných místech. Alternativně můžete kontaktovat svůj prodejní kanál.
Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, abyste předešli zkratům.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen "Reimo" nebo "my"), poskytuje tříletou záruku na produkty prodávané pod vlastními značkami "CARBEST", "MC CAMPING", "REIMO TENT", "CAMP4" a "HOLIDAY TRAVEL" a také vaše právní práva týkající se přítomnosti jakýchkoli vad.
Záruční doba začíná od příslušného data faktury.
Geografický rozsah naší záruky se vztahuje na území Spolkové republiky Německo. Pokud se v produktech zakoupených během záruční doby objeví materiální vady nebo výrobní vady, podle vlastního uvážení poskytneme jednu z následujících služeb v rámci záruky:

- Opravíme produkt zdarma; o
- Produkt nahradíme ekvivalentním zdarma.

Reimo získává vlastnictví všech původních dílů, které jsou vyměněny v rámci výše uvedených záručních služeb.
Získáte vlastnictví nových nebo náhradních dílů. Jakékoliv opravy nebo výměny poskytnuté v rámci záruky vám nedávají právo prodloužit nebo znovu zahájit příslušnou zárukovou dobu. Pokud si přejete uplatnit reklamaci na záruku, kontaktujte prosím prodejce, od kterého jste produkt koupili, nebo přímo Reimo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, tel.: +49 6150 8662-310 Záruka se neuplatňuje, pokud jsou zjištěny vady jiné než materiálové vady nebo výrobní vady. Navíc budou reklamace na záruku zamítnuty, pokud je jakékoliv poškození způsobeno:

- běžné opotřebení;
- nesprávné a neúmyslné použití produktu;
- nesprávný provoz, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo provoz v rozporu s příslušnými provozními pokyny a/nebo protichodná instalace, zejména pokud nejsou dodrženy pokyny nebo varování pro údržbu a péči;
- nedodržení bezpečnostních opatření;
- použití síly (např. bití);
- opravy prováděné samostatně;
- použití neoriginálních dílů nebo jakýchkoli dílů neschválených výrobcem;
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); o
- nesprávná doprava.

Pro uplatnění reklamace na záruku nám musíte umožnit případ prošetřit (například zasláním produktu).
Používejte prosím bezpečné balení, abyste zajistili, že zboží nebude během přepravy poškozeno. Pro uplatnění reklamace na záruční nárok musíte při odeslání produktu přiložit kopii faktury. To nám umožní ověřit, zda jsou podmínky záruky splněny. Pokud nepřiložíte kopii faktury, můžeme odmítnout poskytnout záruční služby. Pokud je vaše reklamace oprávněná, nebudete mít žádné náklady na dopravu (tj. proplatíme vám náklady na dopravu spojené s zasláním produktu k nám). Zahrnuje pouze dopravu v rámci Spolkové republiky Německo).
Upozorňujeme: Tato záruka výrobce poskytovaná společností Reimo neomezuje žádná zákonná záruková práva, která můžete uplatnit vůči Reimo/prodejci v případě vad; příslušná práva můžete uplatňovat zdarma. Tato záruka výrobce neovlivňuje zákonná záruková práva, která můžete vůči Reimo mít. Naopak, tato záruka výrobce upevňuje vaši právní pozici. Pokud je některý z zakoupených předmětů vadný, můžete vždy uplatnit svá zákonná záruková práva vůči Reimo, bez ohledu na to, zda jsou vady kryty zárukou nebo je uplatněna záruka.

OF
PT
IT
EN
IT
Kontakt
FI
DK
SE

OBSAH

ÚVOD 27

ROZSAH DORUČENÍ 27

PŘEHLED PRODUKTU 27

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 28

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 29

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 30 - 31

ÚKLID A PÉČE 32

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 32

VYŘAZENÍ 33

PODMÍNKY ZÁRUKY 33

ÚVOD

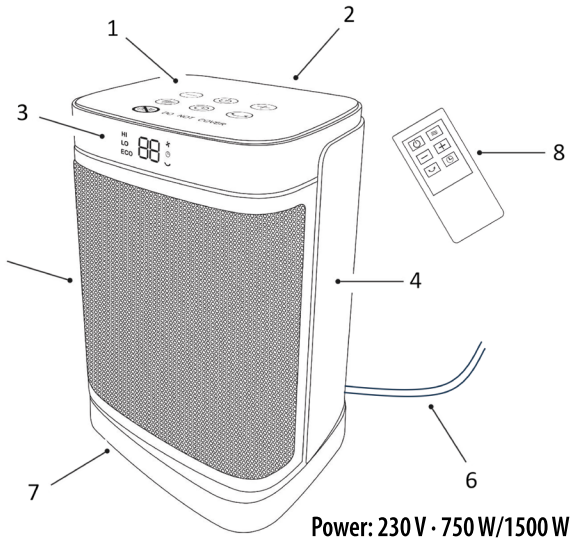
Vybrali jste si vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt mohli užívat dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte návod k použití. Věnujte zvláštní pozornost pokynům a bezpečnostním upozorněním, abyste předešli poškození produktu a zranění.
Tyto pokyny vycházejí z pravidel a předpisů EU. Proto prosím respektujte specifické směrnice a zákony každé země při používání produktu v zahraničí.
Tyto pokyny si prosím uchovejte pro budoucí použití a při prodeji produktu je předejte třetím stranám. Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy uveďte číslo položky a faktury i číslo zákazníka (pokud nějaké máte).
Kontakt pro službu: Reimo
Reisemobil Centre GmbH Boschring 10, 63329 Egelsbach Tel: +49 6150 8662-370 E-mail:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (na zadní straně)
3. LED displej
4. Krytka zadního panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základna
8. Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ: Aby došlo k přehřátí, topení nezakrývejte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda napětí vaší elektrické sítě odpovídá tomu, které je uvedeno na spotřebiči.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k síti.
- Tento spotřebič by měl být umístěn vzpřímeně na podlaze, mimo závěsy a nábytek nebo na stěnách a dalších hořlavých předmětech. Nechte kolem spotřebiče alespoň 15 cm bezpečného prostoru nahoře, vpředu a po stranách, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Zabraňte přehřátí spotřebiče tím, že udržíte vstupy a výstupy vzduchu čisté a bez jakýchkoli vlivů, které by je mohly blokovat. Občas zkontrolujte, zda se na všech vstupech a výstupech nehromadí prach. NE KRYT!
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně sporáku.
- Aby se předešlo úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte s mokrýma rukama.
- Pro odpojení spotřebiče jej odpojte od zásuvky. Netahejte zástrčku za kabel.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany nebo sprchy o bazén.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na horkém povrchu nebo v jeho blízkosti.
- Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo oblečení na vrch spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na místě, kde se nacházejí výbušné plyny, například benzín, nebo kde se používají hořlavá lepidla, spreje či rozpouštědla.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě elektřiny topidel, proto je důležité je připojit přímo k elektrické zásuvce.
- Nedávejte žádnou část těla blízko vstupu nebo výstupu vzduchu ani na žebrové plochy, abyste předešli osobnímu zranění, úrazu elektrickým proudu nebo požáru.
- Pokud dojde k přehřátí, vestavěné bezpečnostní zařízení zařízení vypne zařízení.
- Opatrnost: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí nebo zranitelných osob.
- Neumisťujte spotřebič pod zásuvku. Nepoužívejte spotřebič s ovladačem, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

⚠VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné, aby kdokoli jiný než kompetentní osoba prováděl jakýkoli servis nebo opravu, která zahrnuje odstranění krytu chránícího před vystavením elektrickým dílům.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím se ujistěte, že napětí vašeho síťového napájení odpovídá označení na jmenovací desce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 - 240V AC; 50/60Hz. Připojení k jinému zdroji napájení může spotřebič poškodit.

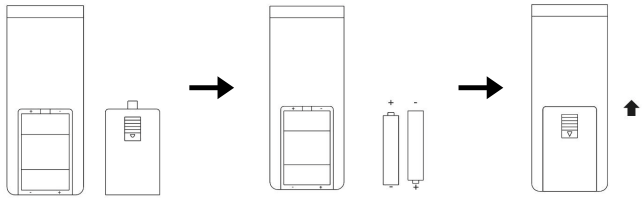
INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení vyžaduje 2 počítače. AAA 1,5 V (není součástí), které je nutné vložit do dálkového ovladače.

POZOR: Baterie představují chemické riziko popálenin a udušení. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

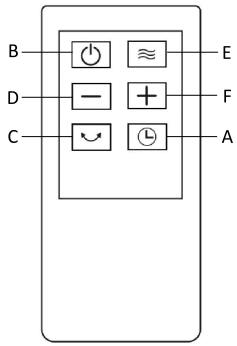
- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy zcela zavřená. Pokud není přihrádka na baterie správně zavřená, přestaňte používat dálkový ovladač, vyjměte baterie a držte ho dál od dětí.
- Pokud si myslíte, že baterie mohly být spolknuty nebo vloženy do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. I použité baterie mohou způsobit zranění.
- Likvidovat nebo recyklovat baterie na dálkové ovládání v souladu s městskými nebo provinčními zákony.

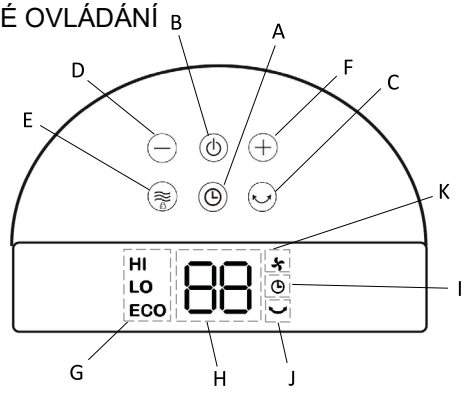
Pro vložení baterií do dálkového ovladače nebo výměnu baterií postupujte podle níže uvedených instrukcí:



1. Sundejte kryt ze zadní strany dálkového ovladače.
2. Vložte 2 AAA baterie (1,5V), jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně dálkového ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka dálkového ovládání: Tlačítko pro zvýšení teploty/časovač F
A utomatický časovač zapnuto/vypnuto G Režim ventilátoru/kontrolka úrovně
B B On/Off H Signic
C časovače C Oscillation I
D Indikátor oscilačního světla D Pokles teploty/Časovač
E režim vytápění/úroveň k "režim zobrazení světla" pouze ventilátor

PROVOZ A FUNKCE

Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce jej postavte vzpřímeně na podlahu, a minimální vzdálenosti 90 cm od stěny, závěsy, nábytek nebo krytí.
Zapojte zástrčku do vhodné elektrické zásuvky. Spotřebič přejde do pohotovostního režimu, jak signalizuje pípnutí. Vaše sporák je nyní připraven k použití.

Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Stiskněte tlačítko "Zapnout/Vypnout " na spotřebiči/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli sporák s výchozím nastavením: Vysoký režim a teplota 35 °C.
- Znovu stiskněte tlačítko "Zapnout/vypnout " pro vypnutí sporáku. Vypnutí sporáku trvá 30 sekund, přičemž na displeji se zobrazí odpočítávání.

Režim/Úroveň tepla + tlačítko Child Lock (stisk na 5 sekund)

- Když je spotřebič zapnutý, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/HeatLevel " na spotřebiči/dálkovém ovladači pro přepnutí z jednoho režimu do druhého: Vysoký (HI) Nízký (LO) ECO (ECO) Pouze ventilátor ( ).
- Když je aktivován režim "ECO", sporák automaticky upraví mezi režimy "High" a "Low" podle okolní teploty.
- Teplotu lze nastavit v režimech "High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu "Fan Only".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej bliká a topení přestane fungovat. Když je okolní teplota pod nastavenou teplotou, kamna se znovu zapnou.
- Stiskněte a podržte tlačítko "Mode/Heat Level " po dobu 5 sekund pro aktivaci/deaktivaci funkce dětského zámku. Zařízení dvakrát pípá, aby potvrdilo, zda je funkce dětského zámku aktivována nebo deaktivována. Když je funkce dětského zámku aktivována, na displeji se

objeví "LC".

Tlačítka pro nastavení

- Když je spotřebič zapnutý, stiskněte tlačítka " + " nebo " - " na dálkovém ovladači spotřebiče/dálkového ovladače a nastavíte teplotu z 5° na 36°C v krocích po 1°C. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo " - " na spotřebiči, teplota se rychle změní.
- Nastavovací tlačítka lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko časovače ON/OFF

- Pro nastavení časovače tak, aby se spotřebič automaticky vypnul, postupujte podle těchto kroků: Když je spotřebič zapnutý, nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer " a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači pro nastavení časů časovače. Časovač bude dosahovat 00, 01, 02... až 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "- " na spotřebiči, čas se rychle změní. Jakmile je čas vybrán, bude automaticky potvrzen.
- Po uplynutí doby zařízení automaticky přestane fungovat.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapínal spotřebič podle níže uvedených pokynů: zapojte spotřebič a v pohotovostním režimu postupujte podle stejných pokynů jako výše pro nastavení časovače.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer " na zařízení/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer " nebo tlačítka "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Oscilační tlačítko

- Když je zařízení zapnuto, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na přístroji/dálkovém ovladači pro zahájení oscilace.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na zařízení, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud se sporák vypne a znovu zapne, vrátí se do režimu, ve kterém byl před vypnutím. Pokud je sporák odpojený a znovu zapojený, vrátí se do původních nastavení.

Ochrana proti převratu
Pokud se převrhne, sporák se automaticky vypne. Pro restart sporáku ho vypněte u elektrické zásuvky a odpojte spotřebič ze zásuvky. Položte sporák na rovný, stabilní povrch, zapojte ho zpět do sítě a znovu zapnite.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota sporáku neobvykle vysoká, například když jsou kamna zakrytá v provozu, kamna se odpojí a přestanou topit, aby se předešlo riziku požáru.

ÚKLID A PÉČE

⚠UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním spotřebiče odpojte zástrčku od zásuvky.

- Nechte spotřebič zcela vychladnout před čištěním.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do žádné kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem a otřete měkkým, suchým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní prací prostředky, abraziva ani aerosolové čističe.
- Nedovolte, aby voda prosakovala do otvorů nebo přišla do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte spotřebič dostatečně dlouho vyschnout před dalším použitím.
- Pravidelně čistěte vstupy a výstupy vzduchu vysavačem pomocí kartáčového nástavce (při pravidelném používání alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není v provozu. Doporučuje se sporák znovu zabalit do původního obalu a uložit na chladné, suché místo.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika újmy vždy odpojte spotřebič před údržbou nebo řešením problémů.

Následující průvodce řešením problémů se zaměřuje na nejčastější problémy. Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte zákaznickou podporu.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Chybové kódy na LED displeji	E1 - Otevřený obvodový teplotní senzor	Odpojte ho od zásuvky a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat v teplotním senzoru	Odpojte ho od zásuvky a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nejde nastartovat	Napájecí kabel není správně zapojený	Připojte zástrčku do elektrické zásuvky
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte sporák, odpojte ho ze zásuvky a nechte vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo vedle ohřívače 3. Počkejte 5 až 10 minut, než spotřebič znovu zapojíte do zásuvky
	Žádný proud neprochází spotřebičem	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že sporák je umístěn na rovném, rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na teplotu vyšší než pokojová
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a odpojte ho od zásuvky; nechte ho vychladnout a zapojte zpět do zásuvky
	Kamna jsou převrácena	Umístěte spotřebič na rovný, stabilní povrch
	Spotřebič je špinavý	Zkontrolujte spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte vstup a výstup vzduchu vysavačem. Pokud jsou známky fyzického poškození (například pokud se kryt roztaví nebo spálí), nepokoušejte se spotřebič obsluhovat. Veškeré údržbové úkoly nechte na kvalifikovaném personálu.

VYŘAZENÍ

Obal likvidujte podle typu: karton do koše, alobal a polystyren do recyklačního kontejneru.
Elektronická zařízení a baterie by neměly být likvidovány s domácím nebo komerčním odpadem. Tato zařízení obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé škody na životním prostředí. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o ekologickém marketingu, vracení a likvidaci elektrických a elektronických zařízení (ElektroG).

Odpad, elektrické a elektronické vybavení lze zdarma zlikvidovat v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Baterie prosím vyjměte a zlikvidujte je zvlášť.
Dobíjecí baterie musí být odebrány k recyklaci do veřejných sběrných center. Můžete také zajít na své prodejní místo.
Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, aby nedošlo ke zkratu.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen "Reimo" nebo "my") poskytuje tříletou záruku na produkty prodávané pod vlastními značkami "CARBEST", "MC CAMPING", "REIMO TENT", "CAMP4" a "HOLIDAY TRAVEL", stejně jako právní práva týkající se vad.

Záruční doba začíná od příslušného data faktury. Geografický rozsah naší záruky zasahuje na území Spolkové republiky Německo. Pokud jsou v produktech zakoupených během záruční doby zjištěny vady v materiálu nebo řemeslném zpracování, poskytneme vám podle našeho uvážení jednu z následujících služeb v rámci záruky:

- Opravíme zboží zdarma; nebo
- Zboží vyměníme za ekvivalentní produkt zdarma.

Reimo převezme vlastnictví všech originálních dílů, které budou vyměněny v rámci výše uvedených záručních služeb. Stanete se vlastníkem nových nebo náhradních dílů. Záruční opravy nebo výměny vás neopravňují k prodloužení nebo restartu příslušné záruční doby. Pokud si přejete uplatnit reklamaci na záruku, kontaktujte prosím prodejce, od kterého jste produkt koupili, nebo kontaktujte Reimo přímo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, tel.: +49 6150 8662-310 Záruka se neuplatní, pokud budou zjištěny vady jiné než materiál nebo zpracování.

Navíc budou reklamace na záruku zamítnuty, pokud je poškození způsobeno:

- běžné opotřebení;
- nesprávné a neúmyslné použití produktu;
- nesprávný provoz, instalace, instalace nebo uvedení do provozu, nebo provoz či uvedení do provozu v rozporu s příslušnými pokyny k použití a/nebo instalaci, zejména pokud byly pokyny nebo varování pro údržbu a opravy ignorovány;
- nedodržení bezpečnostních opatření;
- použití síly (např. údery);
- Náprava z vlastní iniciativy;
- použití neoriginálních dílů nebo dílů neschválených výrobcem;
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo
- Nedostatečná doprava.

Abychom mohli vymáhat svá práva na záruku, musíte nám umožnit prošetřit daný případ (např. zasláním zboží nám). Používejte prosím bezpečné obaly, aby zboží nedošlo k poškození během přepravy. Pro vymáhání záruky musíte přiložit kopii faktury spolu s zbožím. To nám umožní ověřit, zda byly splněny podmínky záruky. Pokud nepřiložíte kopii faktury, můžeme vám odmítnout poskytnout služby pokryté zárukou. Pokud je vaše reklamace oprávněná, nebudete muset platit žádné náklady na dopravu (tj. vrátíme vám veškeré náklady na dopravu při zasílání zboží k nám. Zahrnuje pouze zásilky v rámci Spolkové republiky Německo).
Upozorňujeme: záruka tohoto výrobce poskytnutá společností Reimo neomezuje zákonná práva na záruku, která můžete mít vůči Reimo/distributorovi v případě vad; tato práva můžete uplatňovat zdarma. Tato záruka výrobce neovlivní žádná zákonná záruková práva, která máte ve vztahu k Reimo. Naopak, záruka tohoto výrobce posiluje vaši právní pozici. Pokud se některý z zakoupených předmětů ukáže jako vadný, můžete stále uplatnit svá právní práva na záruku vůči Reimo, bez ohledu na to, zda jsou vady kryty zárukou, nebo zda je podána reklamace.

OF
PT
IT
EN
IT
Kontakt
FI
DK
SE

OBSAH

ÚVOD 35

ROZSAH DORUČENÍ 35

PŘEHLED PRODUKTU 35

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 36

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 37

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 38 - 39

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 40

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 40

VYŘAZENÍ 41

PODMÍNKY ZÁRUKY 41

ÚVOD

Vybrali jste si vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt mohli užívat dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte pokyny k použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození produktu a zranění.
Tyto pokyny vycházejí ze standardů a předpisů EU. Proto by při používání produktu v zahraničí měly být dodržovány pokyny a zákony specifické pro jednotlivé země.
Tyto instrukce si uchovejte pro budoucí použití a pokud produkt prodáte, předejte je třetím stranám.

Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, neváhejte kontaktovat naši zákaznickou podporu. Vždy prosím uveďte číslo položky a faktury, stejně jako číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

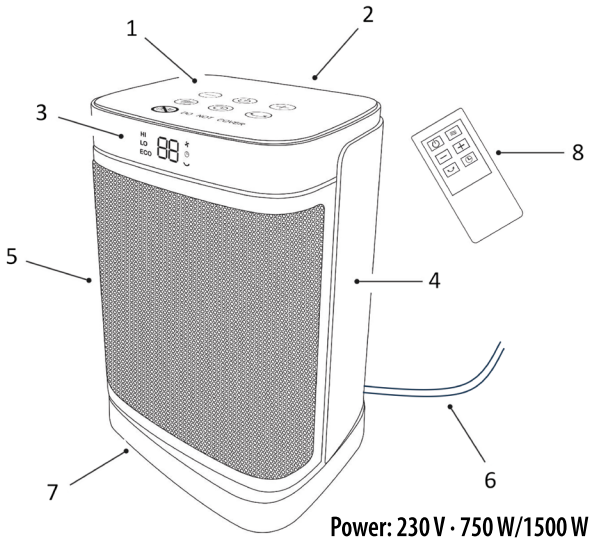
Kontakt na službu: Reimo Reisemobil Centre
GmbH Boschring 10, 63329 Egelsbach Telefon:
+49 6150 8662-370 +49 6150 8662-370 Email:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramické vytápění ventilátorem
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (vzadu)
3. LED displej
4. Zadní kryt panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základna
8. Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo přehřátí, spotřebič nezakrývejte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomu, co je uvedeno na zařízení.
- Spotřebič by neměl být ponechán bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- Spotřebič by měl být umístěn vzpřímeně na podlaze, mimo dosah závěsů, nábytku, stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Vymezte bezpečnostní zónu alespoň 15 cm kolem spotřebiče nahoře, přední i po stranách pro zajištění dobré cirkulace vzduchu. Zabraňte přehřívání spotřebiče tím, že zajistíte, že vstupy a výstupy vzduchu jsou čisté a bez jakýchkoli překážk. Čas od času zkontrolujte vstupy a výstupy vzduchu na přítomnost prachu. NEZAKRÝVEJTE SE!
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte úchyt na zadní straně zařízení.
- Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Nepoužívejte spotřebič s mokrýma rukama.
- Pro odpojení spotřebiče vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Netahejte zástrčku za kabel.
- Tento spotřebič by nikdy neměl být ponořen ve vodě. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na horkém povrchu nebo v jeho blízkosti.
- Nikdy nepokládejte na spotřebič hořlavé předměty nebo oblečení.
- Nikdy nepoužívejte zařízení v místnosti, kde jsou přítomny výbušné plyny, jako je benzín, ani při používání hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě energie u prostorových topidel.
- Neumisťujte žádnou část těla blízko vstupu nebo výstupu vzduchu ani na žebra, abyste předešli riziku zranění, elektrického úrazu nebo požáru.
- V případě přehřátí vestavěné bezpečnostní zařízení zařízení vypne.
- Opatrnost: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- Spotřebič by neměl být umístěn přímo pod zásuvkou. Nepoužívejte spotřebič s časovačem, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte jej venku.
- Tento spotřebič je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné, aby jakákoli osoba jiná než kompetentní osoba prováděla jakoukoli údržbu nebo opravu zahrnující odstranění krytu chránícího elektrické části.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že napětí vašeho zdroje je stejné jako na jmenovce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 - 240V AC; 50/60Hz. Připojení k jinému zdroji může spotřebič poškodit.

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

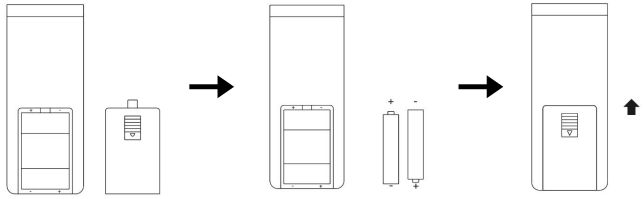
Toto zařízení vyžaduje 2 x AAA 1,5V baterie (nejsou součástí balení). AAA 1,5V baterie (nejsou součástí balení), které je nutné vložit do dálkového ovladače.

POZOR: Baterie představují riziko chemického popálení a udušení. Držte baterie mimo dosah dětí.

- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy pevně zavřená. Pokud se přihrádka na baterie správně neuzavře, přestaňte dálkový ovladač používat dálkový ovladač, vyjměte baterie a držte ho mimo dosah dětí.
- Pokud máte podezření, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. I použité baterie mohou způsobit zranění.

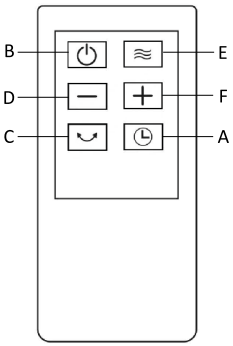
- Baterie v dálkovém ovladači prosím likvidujte nebo recyklujte v souladu s městskými nebo provinčními zákony.

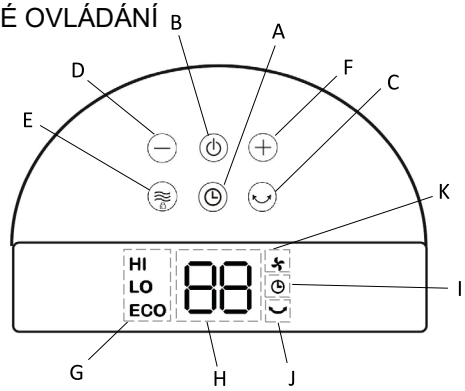
Pro vložení baterií do dálkového ovladače nebo jejich výměnu postupujte prosím podle níže uvedených pokynů:



1. Sundej kryt na zadní straně ovladače.
2. Vložte 2 x AAA (1,5V) baterie, jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně dálkového ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka na dálkovém ovládání:

A Auto ZAP/VYPNOUT
B Zapnutí/vypnutí
C Oscilace
D Snížit teplotu/časovač
E režim/Úroveň tepla
F F pro zvýšení teploty/časovače
G pro režim G/úroveň ventilátoru
H H číslice
I Časovač displeje
J J Oscilace
K ventilátor pouze na displeji

PROVOZ A FUNKCE

Před zapojením spotřebiče do elektrické zásuvky jej umístěte vzpřímeně na podlaze, alespoň 90 cm od zdi, závěsů, nábytku nebo stěnových krytin.
Zapojte napájecí zástrčku do vhodné zásuvky ve zdi. Zařízení pak přejde do pohotovostního režimu, jak signalizuje slyšitelný signál. Vaše zařízení je nyní připraveno k použití.

Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Stiskněte tlačítko "Zapnout/Vypnout" na jednotce/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli topení s výchozím nastavením: Vysoký režim a teplota 35°C.
- Znovu stiskněte tlačítko "Zapnout/vypnout" pro vypnutí topení. Zařízení se vypne za 30 sekund s časovačem zobrazeným na obrazovce.

Režim / Tlačítko pro úroveň teploty + Dětský zámek (stisk 5 sekund)

- Když je zařízení zapnuté, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/Heat Level" na zařízení/dálkovém ovladači pro přepínání mezi dvěma režimy: Up (HI) Low (LO) ECO (ECO) Pouze Fan ( ).
- Když je aktivován režim "ECO", topení automaticky přepne z režimu "High" na režim "Low" v závislosti na okolní teplotě.
- Teplotu lze nastavit v režimech "High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu "Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej začne blikat a topení se zastaví. Když teplota místnosti klesne pod nastavenou hodnotu, topení se znovu zapne.
- Stiskněte a podržte klávesu "Mode/Heat Level" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce "Child Lock". Zařízení dvakrát pípne, aby potvrdilo, zda je funkce dětského zámku zapnutá nebo vypnutá. Když je funkce dětského zámku zapnutá, na obrazovce se zobrazí "LC".

Nastavovací knoflíky
• Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na přístroji/dálkovém ovladači a nastavte teplotu z 5° na 36°C po 1°C krocích. Pokud rychle stisknete tlačítka "+" nebo "-" na zařízení/dálkovém ovladači, teplota se bude nastavit průběžně. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na zařízení, teplota se rychle změní.

- Nastavovací knoflíky lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko zapnutí/vypnutí
- Pro nastavení automatického vypínací časovače zařízení postupujte podle těchto kroků: Když je zařízení zapnuto, nejprve stiskněte tlačítko "Automatický ON/OFF Timer" a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na zařízení/dálkovém ovladači k nastavení hodin časovače. Časovač se změní z 00, 01, 02... na 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte klávesy "+" nebo "-" na zařízení, čas se rychle změní. Jakmile je čas vybrán, zařízení ho automaticky potvrdí.
- Jakmile čas vyprší, zařízení se automaticky vypne.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapnul zařízení podle níže uvedených pokynů: zapojte zařízení a v pohotovostním režimu postupujte podle stejných pokynů jako výše pro nastavení časovače.
- Po uplynutí času se zařízení automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na zařízení/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte klávesu "Auto Timer ON/OFF" nebo klávesy "+" nebo "-" pro nastavení časovače na "00" hodinu.

Oscilační knoflík
• Když je zařízení zapnuté, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na zařízení/dálkovém ovladači, aby se oscilace spustila.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na zařízení, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud je zařízení vypnuto a pak znovu zapnuto, obnoví se provozní režim, který měl před vypnutím. Pokud je zařízení odpojeno a pak znovu připojeno, vrátí se do původních nastavení.

Ochrana proti převrácení
V případě převrácení se zařízení automaticky vypne. Pro restart zařízení vypněte u zdroje a odpojte ho ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, vodorovný, stabilní povrch, zapojte ho zpět do sítě a znovu zapnite.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota spotřebiče abnormálně vysoká, například když je spotřebič během provozu zakrytý, spotřebič se vypne a přestane topit, aby se předešlo riziku požáru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠UPOZORNĚNÍ: Riziko úrazu elektrickým proudem. Před čištěním spotřebiče odpojte střídavou zásuvku ze zásuvky.

- Nechte spotřebič zcela vychladnout před čištěním.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch očistěte vlhkým hadříkem a otřete ho suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní prací prostředky, abraziva ani sprejové čističe.
- Nedovolte, aby voda prosakovala do otvorů nebo přišla do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte dostatek času na uschnutí před opětovným zapnutím spotřebiče.
- Pravidelně čistit vstupy a výstupy vzduchu vysavačem s kartáčem (pokud se používá pravidelně, alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není používán. Doporučujeme zařízení znovu zabalit do původního balení a skladovat na chladném, suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika zranění vždy spotřebič odpojte ze zásuvky před jakoukoli údržbou nebo řešením.

Následující návod k řešení problémů se věnuje nejčastějším problémům. Pokud problém přetrvává, kontaktujte prosím zákaznickou podporu.

Potomci	Možná příčina	Možné řešení
Poruchové kódy na LED displeji	E1 - Otevřený obvod teplotního senzoru	Odpojte zařízení od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat teplotního senzoru	Odpojte zařízení od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nezačne	Napájecí kabel není správně zapojený	Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte zařízení, odpojte ho a nechte vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo v blízkosti ohřívače 3. Počkejte 5– 10 minut, než zařízení znovu zapojíte
	Zařízení není napájeno elektřinou	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že je spotřebič umístěn na rovném, rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na teplotu vyšší než pokojová
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte zařízení a odpojte ho od zásuvky; nechte ho vychladnout, pak ho zapojte zpět do zásuvky
	Letadlo je převráceno	Umístěte zařízení na rovný, vodorovný, stabilní povrch
	Zařízení je špinavé	Zkontrolujte svůj spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu pomocí vysavače. Pokud se objeví známky fyzického poškození (např. roztavení nebo spálení krytu), nepokoušejte se spotřebič používat. Veškerou údržbu předávejte kvalifikovanému personálu.



VYŘAZENÍ

Uspořádejte obaly podle typu: karton se hodí do koše, hliníková fólie a polystyren do recyklačního kontejneru.
Elektronika a baterie by neměly být vyhazovány s domácím nebo komerčním odpadem!
Tato zařízení obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou způsobit trvalé škody na životním prostředí, pokud jsou nesprávně likvidovány. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění na trh, zpětném odvozu a ekologické likvidaci elektrických a elektronických zařízení (ElektroG).
Odpad, elektrické a elektronické vybavení lze zdarma zlikvidovat v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Prosím, vyjměte baterie a likvidujte je zvlášť.
Baterie musí být odvezeny do veřejných sběrných center k recyklaci. Můžete také kontaktovat své místo prodeje.
Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, aby se zabránilo zkratům.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen "Reimo", "my" nebo "my") poskytuje tříletou záruku na produkty prodávané pod vlastními značkami "CARBEST", "MC CAMPING", "REIMO TENT", "CAMP4" a "HOLIDAY" CESTOVÁNÍ", kromě zákonných práv souvisejících s vadami. Záruční doba začíná od příslušného data faktury. Geografický rozsah naší záruky zasahuje na území Spolkové republiky Německo. Pokud se na produktech zakoupených během záruční doby objeví materiálové nebo výrobní vady, poskytneme vám podle našeho uvážení jednu z následujících služeb v rámci záruky:

- Opravíme zboží zdarma; nebo
- Zboží vyměníme za ekvivalentní produkt zdarma.

Reimo se stává vlastníkem všech původních dílů, které jsou vyměněny v rámci výše uvedených záručních služeb. Stanete se vlastníkem nových nebo náhradních dílů. Opravy nebo výměny provedené v rámci záruky vám nezaručují prodloužení nebo obnovení příslušné záruční doby. Pokud si přejete uplatnit svou reklamaci, kontaktujte prosím prodejce, od kterého jste produkt koupili, nebo přímo Reimo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, tel.: +49 6150 8662-310
Záruka se neuplatní, pokud jsou zjištěny vady jiné než materiálové vady nebo výrobní vady. Navíc budou reklamace na záruku zamítnuty, pokud je poškození způsobeno:

- běžné opotřebení;
- nesprávné a neúmyslné použití produktu;
- nesprávný provoz, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo v rozporu s příslušnými provozními a/nebo instalačními pokyny, zejména pokud nebyly dodrženy pokyny nebo varování ohledně údržby a servisu;
- nedodržení bezpečnostních opatření;
- použití síly (např. bití);
- sebereparace;
- použití jakýchkoli neoriginálních dílů nebo dílů, které nejsou schváleny výrobcem;
- Environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);

- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo

- Nesprávná doprava.

Pro uplatnění nároku na záruku nám musíte umožnit vyšetřit daný případ (např. zasláním zboží nám). Používejte prosím bezpečné balení, aby zboží nedošlo k poškození během přepravy. Pro uplatnění nároku na záruku musíte přiložit kopii faktury k zásilce zboží. To nám umožní ověřit, zda jsou záruční podmínky splněny. Pokud nám neposkytnete kopii faktury, můžeme odmítnout poskytnout záruční služby. Pokud je vaše reklamace oprávněná, nebudete muset platit žádné náklady na dopravu (tj. vrátíme náklady na dopravu vzniklé při zasílání zboží k nám). Zahrnuje pouze dopravu do Spolkové republiky Německo).

Upozornění: Tato záruka výrobce poskytnutá společností Reimo neomezuje zákonná práva na záruku, která můžete uplatnit vůči Reimo / prodejci v případě vad; příslušná práva můžete uplatnit zdarma. Tato záruka výrobce neovlivňuje žádné zákonné záruky, které můžete uplatnit vůči Reimo. Naopak, záruka tohoto výrobce posiluje vaši právní pozici. Pokud se některý z zakoupených předmětů ukáže být vadný, můžete stále uplatnit své právní nároky vůči Reimo, bez ohledu na to, zda jsou vady kryty zárukou nebo je uplatněna záruka.

OBSAH

ÚVOD 43

ROZSAH DORUČENÍ 43

PŘEHLED PRODUKTU 43

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 44

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE 45

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 46 - 47

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 48

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 48

 LIKVIDACE 49

PODMÍNKY ZÁRUKY 49

ÚVOD

Vybrali jste kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt užili dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte návod. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození produktu a zranění.
Tyto instrukce vycházejí z norem a předpisů EU. Proto prosím dodržujte pokyny a zákony specifické pro jednotlivé země při používání produktu v zahraničí.
Tyto instrukce si uchovejte pro budoucí použití a předejte je třetím stranám při prodeji produktu.

Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy ohledně tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy uveďte číslo položky a faktury, stejně jako číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

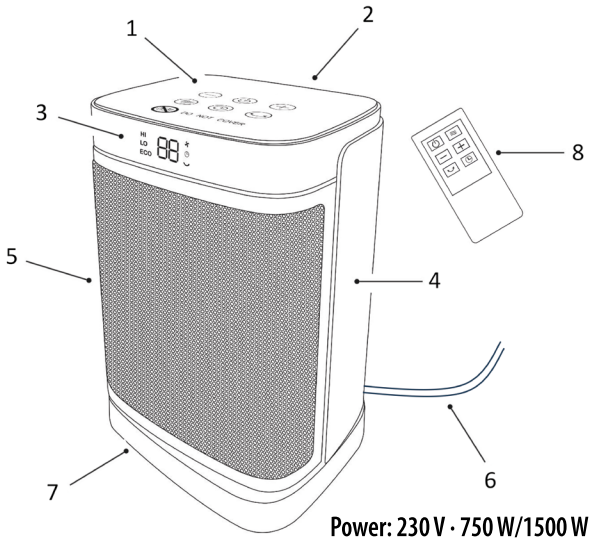
Kontakt pro servis: Reimo
Reisemobil Centrum GmbH
Boschring 10, 63329
Egelsbach Telefon: +49 6150
8662-370 E-mail:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramická vějířová dlaždice
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (na zadní straně)
3. LED obrazovka
4. Zadní kryt panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základy
8. Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte ventilátorový ohřívač.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá hodnotě spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k síti.
- Tento spotřebič by měl být umístěn vzpřímeně na podlaze, dále od závěsů, nábytku, stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Nechte kolem zařízení alespoň 15 cm volného prostoru nahoře, vpředu i po stranách pro správnou cirkulaci vzduchu. Zabraňte přehřátí spotřebiče tím, že udržíte vstupy a výstupy vzduchu čisté a bez jakýchkoli možných ucpání. Čas od času kontrolujte všechny vstupy a výstupy na nahromaděný prach. NEZAKRÝVEJTE SE!
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně topení.
- Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Nepoužívejte zařízení s mokrýma rukama.
- Vyndat zástrčku ze zásuvky. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky za kabel.
- Nikdy tento přístroj neponořujte do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič poblíž vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na horkém povrchu nebo v jeho blízkosti.
- Nikdy nepokládejte na spotřebič hořlavé předměty nebo oblečení.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v oblasti s výbušnými plyny, jako je benzín, ani při používání hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může být požárním rizikem kvůli vysoké spotřebě energie přímých topidel, proto je důležité zapojit je přímo do zásuvky.
- Aby se předešlo osobnímu zranění, úrazu elektrickým proudu nebo požáru, neumisťujte žádné části těla blízko přívodu vzduchu, výfuku ani na žebrové plochy.
- Pokud se spotřebič přehřeje, vestavěná ochrana proti přehřátí spotřebič vypne.
- Pozor: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Věnujte zvláštní pozornost, když jsou přítomny zranitelné děti.
- Spotřebič nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou. Nepoužívejte zařízení s programátorem, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

UPOZORNĚNÍ:

- Je nebezpečné, aby kdokoli jiný než kompetentní osoba prováděl údržbu nebo opravy, které vyžadují odstranění krytu chránícího před vystavením elektrickým dílům.
- Děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi mohou používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím zkontrolujte, zda napětí vašeho elektrického zdroje odpovídá napětí uvedenému na jmenovité desce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 - 240V AC; 50/60Hz. Připojení k jinému zdroji napájení může zařízení poškodit.

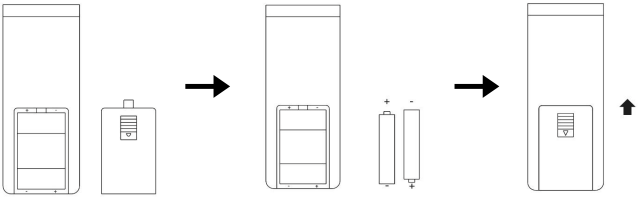
INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení funguje na dvou počítačích. AAA baterie 1,5 V (není součástí sestavy), které musí být vloženy do dálkového ovladače.

POZOR: Baterie představují riziko chemického popálení a udušení. Držte baterie dál od dětí.

- Ujistěte se, že je bateriový prostor vždy bezpečně uzavřený. Pokud se přihrádka na baterie správně nezavírá, přestaňte dálkový ovladač používat dálkový ovladač, vyjměte baterie a držte dálkový ovladač dál od dětí.
- Pokud se domníváte, že baterie byly spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. I použité baterie mohou způsobit zranění.
- Likvidovat nebo recyklovat baterie dálkově ovládaných v souladu s městskými nebo okresními zákony.

Postupujte podle níže uvedených pokynů k vložení/výměně baterií do dálkového ovladače:



1. Sundej kryt na zadní straně dálkového ovladače.
2. Vložte 2 baterie AAA (1,5V), jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně ovladače.

OF

PT

IT

EN

IT

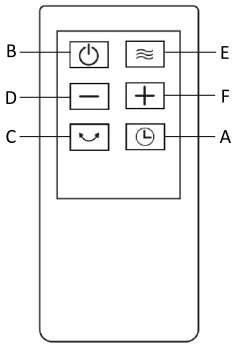
Kontakt

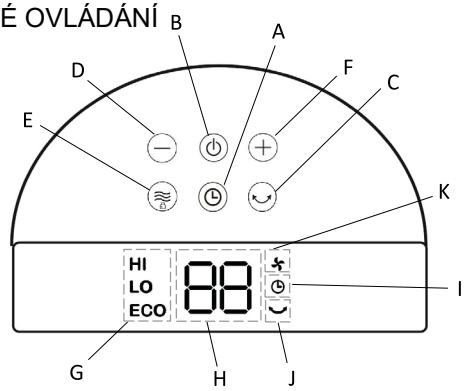
FI

DK

SE

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka na dálkovém ovládání:

A utomatický časovač ON/OFF
B Zapnout/VYPNOUT
C Oscilace
D Snížení teploty/časovače
E režim/Úroveň tepla
F F Zvýšení teploty/časovače
G G režimu/indikátoru úrovně ventilátoru
H číslice displejové světlo
I Lampje zobrazovací časovač
J Oscilační zobrazovací světlo
K "Osvětlení displeje" pouze pro ventilátory

OVLÁDÁNÍ A FUNKCE

Postavte spotřebič vzpřímeně na zem, alespoň 90 cm od zdi, závěsů, nábytku nebo stěnových krytin, než ho zapojíte.
Zapojte napájecí kabel do vhodné elektrické zásuvky. Zařízení se poté přepne do pohotovostního režimu, jak signalizuje pípnutí. Tvůj ohřívač je nyní připraven k použití.

Tlačítko napájení

- Stiskněte tlačítko "Power On/Off" na zařízení/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli topení s výchozím nastavením: Vysoký režim a teplota 35°C.
- Znovu stiskněte tlačítko napájení pro vypnutí topení. Vypnutí topení potrvá 30 sekund, přičemž čas odpočítávání je zobrazen na displeji.

Režim/Úroveň přehřívání + tlačítko dětského zámku (stiskněte a podržte 5 sekund)

- Když je zařízení zapnuté, opakovaně stiskněte klávesu "Mode/HeatLevel" na zařízení/dálkovém ovladači pro přepínání režimů: Vysoký (HI)→Nízký (LO)→ECO (ECO)→Pouze ventilátor( ).
- Když je režim "ECO" zapnut, topení automaticky přepne mezi režimy "High" a "Low" podle okolní teploty.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech " High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu " Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, obrazovka bliká a topení přestane fungovat. Pokud je okolní teplota nižší než nastavená, topení začne znovu fungovat.
- Stiskněte a podržte klávesu "Mode/Heat Level" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce dětského zámku. Zařízení vydá dvě pípnutí, aby

potvrdilo, zda je funkce dětského zámku zapnutá nebo vypnutá. Když je funkce dětského zámku zapnutá, na displeji se objeví "LC".

Tlačítka pro přizpůsobení
• Když je zařízení zapnuto, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na zařízení/dálkovém ovladači a nastavte teplotu od 5° do 36°C po krocích po 1°C. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "- " na zařízení, teplota se rychle změní. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na zařízení, teplota se rychle změní.

- Tlačítka pro nastavení lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Tlačítko automatického ON/OFF časovače
- Pro nastavení časovače tak, aby se spotřebič automaticky vypínal, postupujte následovně: Po zapnutí spotřebiče nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači k nastavení hodin časovače. Časovač běží do 00, 01, 02... až do 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte klávesy "+" nebo "-" na zařízení, čas se rychle změní. Jakmile je čas vybrán, bude automaticky potvrzen.
- Po uplynutí času spotřebič automaticky přestane fungovat.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapnul spotřebič podle níže uvedených pokynů: zapojte spotřebič a během pohotovostního režimu postupujte podle stejných pokynů jako výše při nastavení časovače.
- Po uplynutí času se zařízení automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na jednotce/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" nebo tlačítko "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Oscilace tlačítek
• Když je zařízení zapnuto, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na zařízení/dálkovém ovladači, aby se začalo oscilovat.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na zařízení, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud je topení vypnuto a pak znovu zapnuto, jednotka se vrátí do původní polohy, ve které byla před vypnutím. Pokud je topení odpojeno a pak znovu připojeno, původní nastavení se obnoví.

Ochrana proti náklonu
Pokud topení spadne, automaticky se vypne. Pro restart topení ho vypněte a odpojte ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, stabilní povrch a zapojte ho zpět.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota topení neobvykle vysoká, například když je topení během používání zakryté, topení se vypne a přestane topit, aby se předešlo požárnímu riziku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠UPOZORNĚNÍ: Hrozí elektrické úrazové nebezpečí. Před čištěním spotřebič odpoj.

- Nechte spotřebič před čištěním zcela vychladnout.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch očistěte vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, abraziva ani spreje.
- Nedovolte, aby voda prosakovala do otvorů nebo přišla do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte spotřebič dostatečně vyschnout před dalším použitím.
- Pravidelně čistit vstupy a výstupy vzduchu vysavačem s kartáčovým nástavcem (při pravidelném používání alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není v provozu. Doporučujeme topné těleso znovu zabalit do původního obalu a skladovat na chladném, suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika újmy vždy používejte !

Před jakýmkoli prováděním údržby nebo diagnostiky spotřebič odpojte ze zásuvky.

Následující průvodce řešením problémů pokrývá nejčastější problémy. Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte zákaznickou podporu.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
DTC na LED displeji	E1 - Teplotní senzor otevřeného obvodu	Odpojte napájecí kabel a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat teplotního senzoru	Odpojte napájecí kabel a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nenastartuje	Napájecí kabel není správně připojený	Zapojte do funkční zásuvky
	Je aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topný prvek, odpojte ho a nechte vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte předměty na topném tělese nebo vedle něj 3. Počkejte 5– 10 minut, než ho znovu zapojíte
	Přes zařízení neprochází žádný proud	4. Zkontrolujte, zda jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je na rovném a rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na vyšší teplotu než okolní
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte a odpojte spotřebič ze zásuvky; Nechte to vychladnout a pak ho znovu zapojte
	Topení spadlo	Umístěte zařízení na rovný, vodorovný a stabilní povrch
	Zařízení je špinavé	Zkontrolujte své zařízení. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu vysavačem. Nepokoušejte se zařízení používat, pokud se objeví známky fyzického poškození (např. roztavení nebo spálení pouzdra). Veškerou údržbu předejte kvalifikovanému personálu.

LIKVIDACE

Obal likvidujte podle typu: karton s odpadním papírem, fólií a polystyrenem v recyklačním koši.
Elektronická zařízení a baterie nesmí být vyhazovány s domácím nebo komerčním odpadem!
Tyto složky obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé škody na životním prostředí. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění na trh, vrácení a ekologicky šetrné likvidaci elektrických a elektronických zařízení (ElektroG).
Odpadní elektrické a elektronické vybavení lze zdarma vrátit do městských recyklačních center nebo prodejních míst. Vyjměte baterie a zlikvidujte je zvlášť.
Baterie/dobíjecí baterie musí být vráceny k recyklaci do veřejných sběrných center.
Můžete také kontaktovat své místo prodeje.
Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou plně vybité a izolujte svorky, abyste předešli zkratům.

PODMÍNKY ZÁRUKY VÝROBCE

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen "Reimo" nebo "my"), nabízí tříletou výrobní záruku na produkty prodávané pod vlastními značkami CARBEST, MC KEMPOVÁNÍ, REIMO STAN, CAMP4, MC CAMPING NA DOVOLENÉ CESTOVÁNÍ kromě zákonných záruk týkajících se vad. Záruční doba začíná od příslušného data faktury. Geografický rozsah naší záruky zasahuje až na území Spolkové republiky Německo. Pokud se během záruční doby od výrobce objeví jakékoli materiálové nebo výrobní vady v produktech, které jste zakoupili, poskytneme vám jednu z následujících služeb v rámci záruky výrobce podle našeho uvážení:

- Opravujeme zboží zdarma; nebo
- Zboží vyměňujeme za ekvivalentní produkt zdarma.

Reimo získává vlastnictví originálních dílů, které jsou nahrazeny výše uvedenými záručními službami. Získáte vlastnictví nových dílů nebo náhradních dílů.
Opravy nebo výměny poskytnuté v rámci záruky výrobce vám nezaručují prodloužení nebo restart záruční doby příslušného výrobce.
Pokud si přejete uplatnit reklamaci na záruku, kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili, nebo přímo Reimo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, tel.: +49 6150 8662-310 Záruka výrobce neplatí, pokud jsou zjištěny vady jiné než materiálové nebo výrobní vady. Navíc budou reklamace na záruku zamítnuty, pokud je škoda způsobena:

- běžné opotřebení a poškození;
- nesprávné a neúmyslné použití produktu;
- nesprávný provoz, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo použití v rozporu s příslušnými provozními pokyny a/nebo instalačními pokyny, zejména pokud nebyly dodrženy pokyny nebo varování pro údržbu a péči;
- nedodržení bezpečnostních opatření;
- použití síly (např. úder);
- opravy provedené vlastnoručně;
- použití neoriginálních dílů nebo dílů neschválených výrobcem;
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo
- nesprávná doprava.

Abyste mohli uplatnit reklamaci na základě záruky, musíte nám umožnit případ prošetřit (například zasláním zboží). Používejte pevné, dobře chráněné obaly, aby se zboží během přepravy nepoškodilo. Pro uplatnění reklamace na záruční nárok musíte při odeslání zboží přiložit kopii faktury. To nám umožňuje ověřit, zda jsou splněny podmínky záruky výrobce. Pokud nepřiložíte kopii faktury, můžeme odmítnout poskytovat služby v rámci záruky výrobce. Pokud je vaše reklamace oprávněná, nebudete muset platit žádné náklady na dopravu (tj. proplatíme vám veškeré náklady na dopravu při zaslání zboží k nám). Zahrnuje pouze dopravu v rámci Spolkové republiky Německo).

Pro informaci: Tato záruka výrobce poskytovaná Reimo neomezuje žádná zákonná práva na záruku, která můžete uplatnit vůči Reimo / prodejci v případě vad; Příslušná práva můžete uplatňovat zdarma. Tato záruka výrobce neovlivňuje žádná zákonná záruková práva, která můžete mít vůči Reimo. Naopak, záruka tohoto výrobce má posílit vaši právní pozici. Pokud je zboží zakoupené vámi vadné, můžete vždy uplatnit svá zákonná záruková práva vůči Reimo nezávisle na krytí vad podle záruky výrobce nebo podání nároku na záruku výrobce.

OBSAH

ÚVOD 51

ROZSAH DORUČENÍ 51

PŘEHLED PRODUKTU 51

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 52

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 53

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 54 - 55

ÚKLID A PÉČE 56

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 56

LIKVIDACE 57

PODMÍNKY ZÁRUKY 57

ÚVOD

Vybrali jste vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt užili dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte pokyny k použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození a zranění produktu.

Tyto instrukce vycházejí ze standardů a předpisů EU. Proto při používání produktu v zahraničí dodržujte pokyny a zákony specifické pro jednotlivé země. Tyto instrukce si uchovejte pro budoucí použití a pokud produkt prodáte, předejte je třetím stranám.

Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy uveďte číslo položky a faktury a číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

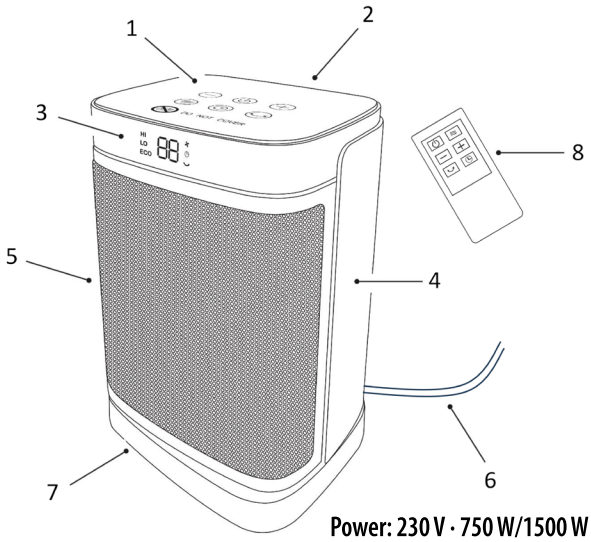
Kontaktní osoba: Reimo
Reisemobil Centre GmbH
Boschring 10, 63329
Egelsbach Tel: +49 6150
8662-370 E-mail:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (vzadu)
3. LED displej
4. Zadní kryt panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základna
8. Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ: Nezakrývejte topení, abyste předešli přehřátí.

OF

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím topného ventilátoru si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

PT

- Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá jmenovitému výkonu spotřebiče.
- Spotřebič nesmí být ponechán bez dozoru při zapojení do zásuvky.

IT

- Tento spotřebič by měl být umístěn vzpřímeně na podlaze, mimo dosah závěsů, nábytku nebo stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Nechte kolem spotřebiče bezpečnou oblast alespoň 15 cm nahoře, vpředu a po stranách, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Aby se zabránilo přehřátí spotřebiče, udržujte vstupy a výstupy čisté a bez jakýchkoli ucpání. Čas od času zkontrolujte všechny přívody a výstupy vzduchu na přítomnost prachu. NEKOUKEJTE!

EN

IT

- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně topení.
- Pro ochranu před elektrickým úrazem neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Neobsluhujte spotřebič s mokrýma rukama.

Kontakt

- Vyjměte zástrčku ze zásuvky, abyste ji mohli vyjmout ze zásuvky. Nevytahujte zástrčku podél kabelu.

FI

- Tento spotřebič by nikdy neměl být ponořen do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.

DK

- Nikdy nepoužívejte spotřebič na horkém povrchu nebo v jeho blízkosti.
- Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo oblečení na vrch spotřebiče.

SE

- Nikdy nepoužívejte spotřebič v oblasti s výbušnými plyny, jako je benzín, ani při používání hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel jakéhokoli druhu.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo zásuvky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě energie u prostorových ohřívačů, proto je důležité je zapojit přímo do zásuvky.
- Aby se předešlo osobnímu zranění, úrazu elektrickým proudu nebo požáru, nepřikládejte žádnou část těla blízko přívodu vzduchu, výstupu ani na lamely.
- Pokud dojde k přehřátí, vestavěné bezpečnostní zařízení proti přehřátí jednotku vypne.
- Upozornění: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní opatrnost je třeba dávat při přítomnosti dětí v blízkosti zranitelných osob.
- Spotřebič nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou. Nepoužívejte spotřebič s programovacím zařízením, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné, aby kdokoli jiný než kvalifikovaná osoba prováděl jakoukoli údržbu nebo opravu zahrnující odstranění elektrických součástek ochranných krytů.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi mohou topení používat pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před připojením se ujistěte, že napětí ve vaší elektrické síti je stejné jako napětí uvedené na jmenovce. Tento produkt je navržen pro provoz mezi 220 a 240 V AC; 50/60 Hz. Připojení k jinému zdroji napájení může zařízení poškodit.

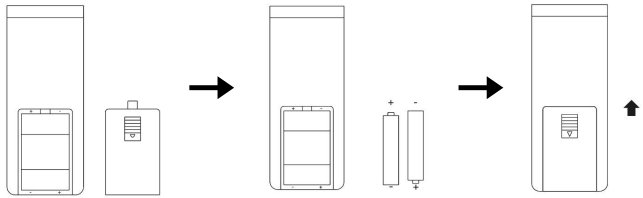
INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení vyžaduje 2 počítače. AAA baterie 1,5V (není součástí balení), které je nutné vložit do dálkového ovladače.

UPOZORNĚNÍ: Baterie představují riziko chemického požáru a udušení.
Držte baterie mimo dosah dětí.

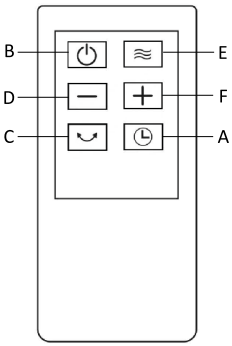
- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy plně zamčena. Pokud se přihrádka na baterie správně nezavře, přestaňte dálkový ovladač používat, vyjměte baterie a držte ji mimo dosah dětí.
- Pokud máte podezření, že baterie mohly být spolknuty nebo se dostaly do kontaktu s jakoukoli částí těla, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. Použité baterie mohou také způsobit zranění.
- Likvidovat nebo recyklovat baterie na dálkové ovládání v souladu s městskými nebo provinčními zákony.

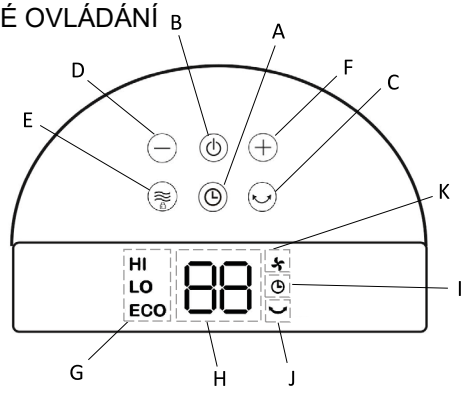
Vložte baterie do dálkového ovladače nebo je vyměňte podle níže uvedených instrukcí:



1. Sundejte kryt ze zadní strany dálkového ovladače.
2. Vložte 2 baterie AAA (1,5V), jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně dálkového ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka pro dálkové ovládání:

A utomatický časovač ON/OFF
B Zapnout/VYPNOUT
C Oscilace
D Pokles teploty/časovače
E Prostor/úroveň vytápění
F F pro zvýšení teploty/časovače
G Provozní režim/Indikátor úrovně ventilátoru
H na displeji H čísla
I Časovač displeje
J Indikátor vibrací
K Kontrolka v režimu "Pouze ventilátor"

FUNKCE A FUNKCE

Před zapojením spotřebiče ho postavte vzpřímeně na podlahu alespoň 90 cm od zdi, závěsů, nábytku nebo stěnových krytin.
Zapojte hlavní zástrčku do vhodné zásuvky ve zdi. Spotřebič se pak přepne do pohotovostního režimu, což je signalizováno slyšitelným signálem. Topení je nyní připraveno k použití.

Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Stiskněte tlačítko "Zapnout/vypnout" na spotřebiči/dálkovém ovladači jednou, abyste spustili topení s výchozím nastavením: Vysoký režim a nastavení teploty 35°C.
- Znovu stiskněte tlačítko "Power On/Off" pro vypnutí topení. Vypnutí topení trvá 30 sekund a displej ukáže čas odpočítávání.

Režim/Úroveň zahřívání + tlačítko Child Lock (stisk na 5 sekund)

- Když je spotřebič zapnutý, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/HeatLevel" na spotřebiči/ dálkovém ovladači pro přepínání mezi režimy: Vysoký (HI) Nízký (LO) ECO (ECO) Pouze ventilátor ( ).
- Když je režim "ECO" zapnut, topení se automaticky přizpůsobí na režimy "High" a "Low" Záleží na okolní teplotě.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech "High", "Low" a "ECO", ale ne v režimu "Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej začne blikat a topení přestane fungovat. Když je okolní teplota nižší než nastavená, topení znovu začne fungovat.
- Stiskněte a podržte tlačítko "Mode/Heat Level" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce dětského zámku. Zařízení dvakrát pípne, aby potvrdilo, zda je funkce dětského zámku zapnuta nebo vypnutá. Když je funkce dětského zámku zapnutá, displej zobrazí "LC".

Tlačítka pro nastavení

- Když je spotřebič zapnutý, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na přístroji/dálkovém ovladači a nastavíte teplotu z 5°C na 36°C po 1°C. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, teplota se rychle změní.
- Ovládací tlačítka lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko ON/OFF časovače

- Pro nastavení časovače pro automatické vypnutí spotřebiče postupujte podle těchto kroků: Když je spotřebič zapnutý, nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" a poté nastavte hodiny časovače pomocí tlačítek "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači . Časovač se bude střídat mezi 00, 01, 02... až po dobu 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, čas se rychle změní. Jakmile je čas vybrán, spotřebič ho automaticky potvrdí.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zastaví.
- Časovač lze také nastavit tak, aby spotřebič spustil podle níže uvedených pokynů: zapojte spotřebič a postupujte podle stejných instrukcí pro nastavení časovače, když je spotřebič v pohotovostním režimu.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na spotřebiči/dálkovém ovladači a indikátor časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" nebo tlačítko "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Tlačítko vibrací

• Jakmile je jednotka zapnuta, stiskněte tlačítko "Oscilace" na jednotce/dálkovém ovladači jednou, abyste oscilaci zahájili.

Tlačítka dálkového ovládání

Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako tlačítka na zařízení, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce

Pokud je topení vypnuto a pak znovu zapnuté, bude pokračovat v provozu ve stavu, ve kterém bylo před vypnutím. Pokud je topení odpojeno a pak znovu zapojeno, vrátí se do výchozích nastavení.

Ochrana před převrácením

Když topení spadne, automaticky se vypne. Pro restart topení ho vypněte na síťovém napájení a odpojte spotřebič ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, rovný a stabilní povrch, zapojte ho zpět a znovu ho zapnite.

Ochrana proti přehřátí

Když je vnitřní teplota topení neobvykle vysoká, například když je topení během provozu zakryté, topidlo vypne napájení a přestane topit, aby se předešlo požárnímu riziku.

OF

PT

IT

EN

IT

Kontakt

FI

DK

SE

ÚKLID A PÉČE

⚠ VAROVÁNÍ: Riziko úrazu elektrickým proudem. Před čištěním spotřebiče odpojte zástrčku ze zásuvky.

- Nechte spotřebič před čištěním zcela vychladnout.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do žádné kapaliny a nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými součástkami.
- Vnější povrch vyčistěte vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní prací prostředky, abraziva ani sprejové čističe.
- Nedovolte, aby voda prosakovala do otvorů nebo přišla do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte dostatek času na vyschnutí před opětovným použitím.
- Pravidelně čistit vstupy a výstupy vzduchu vysavačem pomocí kartáčového nástavce (s pravidelným používáním alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není používán. Doporučujeme ohřívač znovu zabalit do původního obalu a skladovat na chladném a suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika osobního zranění vždy spotřebič odpojujte ! Zásuvka před údržbou nebo kontrolou problémů.

Následující průvodce řešením problémů se zabývá nejčastějšími problémy. Pokud problémy přetrvává, kontaktujte zákaznický servis.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Poruchové kódy na LED displeji	E1 – Otevřený obvod teplotního senzoru	Odpojte zařízení od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat teplotního senzoru	Odpojte zařízení od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení se nezapne	Napájecí kabel není správně zapojený	Zapojte zástrčku do zásuvky
	Je aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topení, odpojte ho ze zásuvky a nechte ho vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo vedle ohřívače 3. Počkejte 5– 10 minut, než zařízení znovu zapojíte do sítě
	Přes zařízení neteče žádný proud	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je umístěno na rovném a rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na teplotu vyšší než okolní
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a odpojte ho ze zásuvky; nechte ho vychladnout, pak ho znovu zapojte
	Topení spadlo	Umístěte zařízení na rovný, rovný a stabilní povrch
	Spotřebič je špinavý	Zkontrolujte spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu vysavačem. Pokud spotřebič vykazuje známky fyzického poškození (např. tavení nebo spálení krytu), nepokoušejte se spotřebič obsluhovat. Veškerý servis předkládejte kvalifikovanému personálu.

LIKVIDACE

Obal umístěte podle typu: karton v odpadním papíru, fólie a polystyren v recyklačním koši.
Elektronická zařízení a baterie nesmí být vyhazovány s domácím nebo užitečným odpadem!

Tyto složky obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé škody na životním prostředí. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění elektrických a elektronických zařízení na trh, vrácení a ekologicky šetrné likvidaci (ElektroG).
Odpad, elektrické a elektronické vybavení lze zdarma zlikvidovat v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Vyjměte baterie a zlikvidujte je zvlášť.

Baterie/akumulátory musí být předány k recyklaci do veřejných sběrných center. Případně můžete kontaktovat své místo prodeje.
Při likvidaci baterií a akumulátorů se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, aby došlo ke zkratům.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Německo (dále jen "Reimo" nebo "my") poskytuje tříletou záruku na svůj "CARBEST", "REIMO TENT", "CAMP4"-, "MC CAMPING"-ja "HOLIDAY TRAVEL" -merkin kromě zákonných práv souvisejících s vadami.

Záruční doba začíná dnem příslušné faktury. Geografická oblast záruky pokrývá území Spolkové republiky Německo. Pokud se během záruční doby objeví vady v materiálech nebo řemeslných výrobách v zakoupených produktech, poskytneme zákazníkovi jednu z následujících služeb podle našeho uvážení jako součást záruky:

- opravujeme produkty zdarma, nebo
- produkty nahradíme podobným produktem zdarma.

Reimo získá vlastnictví původních vyměněných dílů v rámci výše uvedených záručních služeb. Zákazník získá vlastnictví nových dílů nebo náhradních dílů. Opravy nebo výměny provedené v rámci záruky neznamenají, že se odpovídající záruční doba prodlouží nebo znovu spustí.

Pokud si zákazník přeje uplatnit reklamaci na záruku, měl by kontaktovat prodejce, od kterého produkt zakoupil, nebo přímo společnost Reimo, která záruku vydala: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Německo, tel.: +49 6150 8662-310
Záruka se neuplatní, pokud jsou v produktu zjištěny vady jiné než vady v materiálech nebo zpracování. Navíc budou reklamace na záruku zamítnuty, pokud škoda byla způsobena:

- Běžné opotřebení
- Nevhodné a nesprávné použití produktu

- nesprávný provoz, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo provoz v rozporu s provozními pokyny, a/nebo instalace, zejména pokud nebyly dodrženy pokyny nebo varování ohledně údržby a péče
- nepřijmout bezpečnostní opatření;
- Použití síly (např. úder)
- Samooprava
- Použití neoriginálních dílů nebo dílů schválených výrobcem
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost)
- okolnost, za kterou výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofa, nehoda), nebo

- nesprávná doprava.

Pro uplatnění reklamace na záruku nám musíte umožnit případ vyšetřit (například zasláním příslušných produktů). V takovém případě musíte použít bezpečné obaly, aby došlo k poškození produktů během přepravy. Pro uplatnění reklamace musíte přiložit kopii faktury k produktům, které zasíláte. To nám umožňuje ověřit, že jsou splněny podmínky záruky. Pokud nepřiložíte kopii faktury, můžeme odmítnout poskytnout služby zahrnuté v záruce.

Pokud je nárok zákazníka oprávněný, zákazník nevynaloží žádné náklady na dopravu (tj. proplácíme veškeré náklady na přepravu produktů. Zahrnuje doručení pouze v rámci Spolkové republiky Německo). Poznámka: Záruka poskytnutá společností Reimo neomezuje zákonná záruková práva, která může zákazník mít vůči Reimo nebo prodejci v případě vad; zákazník může tato práva uplatňovat zdarma. Záruka výrobce neovlivňuje zákonná práva, která může zákazník vůči Reimo mít. Naopak, účelem této záruky výrobce je posílit právní postavení zákazníka.

Pokud je jakýkoli produkt zakoupený zákazníkem vadný, může vždy uplatnit svá právní práva vůči Reimo, bez ohledu na to, zda záruka kryje vady nebo zda je uplatněna reklamace v rámci záruky.

INDHOLD

ÚVOD 59

ROZSAH DORUČENÍ 59

PŘEHLED PRODUKTU 59

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 60

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 61

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 62 - 63

ÚKLID A PÉČE 64

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 64

LIKVIDACE 65

PODMÍNKY ZÁRUKY 65

ÚVOD

Vybrali jste si vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si tento produkt užili dlouhodobě, pečlivě si před použitím přečtěte provozní pokyny. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození produktu a osobnímu zranění.
Tento průvodce je založen na standardech a předpisech EU. Proto prosím dodržujte pokyny a zákony dané země při používání produktu v zahraničí.
Tyto instrukce si uchovejte pro pozdější použití a předejte je třetím stranám, pokud produkt prodáte.

Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy prosím uveďte číslo položky a faktury i číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

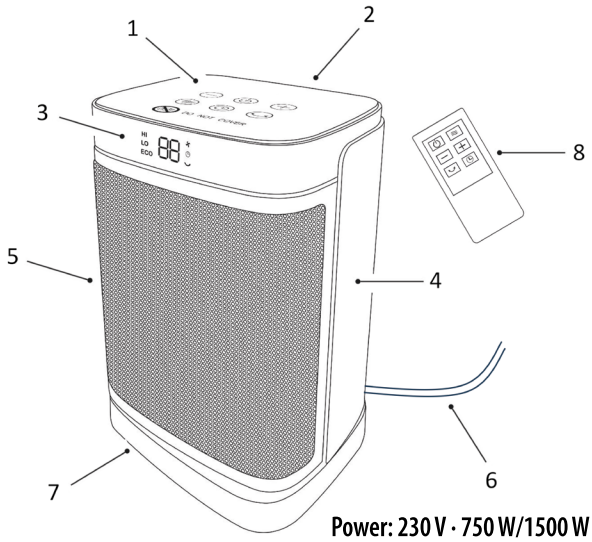
Kontaktujte službu na servis:
Reimo Reisemobil Center
GmbH Boschring 10, 63329
Egelsbach Telefon: +49 6150
8662-370 E-mail:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (na zadní straně)
3. LED displej
4. Kryt zadního panelu
5. Přední panel (luftudtag)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Základna
8. Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ: Nezakrývejte ventilátorový ohřívač, abyste se vyhnuli přehřátí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotě spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k síti.
- Tento spotřebič by měl být umístěn vertikálně na podlaze, dále od závěsů, nábytku, stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Nechte kolem spotřebiče bezpečnou vzdálenost alespoň 15 cm nahoře, přední i po stranách pro zajištění dobré cirkulace vzduchu. Předejte přehřátí spotřebiče tím, že udržujte vstupy a výstupy vzduchu čisté a bez jakýchkoli ucpání. Čas od času zkontrolujte všechny vstupy a výstupy na nahromaděný prach. NEZAKRÝVEJTE JE!
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně topení.
- Pro ochranu před elektrickým úrazem neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Nepoužívejte s mokrýma rukama.
- Odpojte spotřebič od zásuvky, abyste odpojili spojení. Neodpojujte kabel od sítě.
- Nikdy tento spotřebič neponořujte do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na horkém povrchu nebo v jeho blízkosti.
- Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo oblečení na vrch spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v místnosti s výbušným plynem, jako je benzín, ani při používání hořlavého lepidla, spreje či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě elektrické energie u přímých topidel, proto je důležité je zapojit přímo do elektrické zásuvky.
- Neumisťujte žádnou část těla blízko přívodu vzduchu, výstupu nebo lamel, abyste předešli zranění, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Pokud dojde k přehřátí, vestavěná pojistka proti přehřátí spotřebič vypne.
- Opatrnost: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat, když jsou přítomny děti a zranitelné osoby.
- Spotřebič nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou. Nepoužívejte spotřebič s programátorem, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné, aby kdokoli jiný než kompetentní osoba prováděl jakoukoli službu nebo opravu, která zahrnuje odstranění krytu chránícího před vystavením elektrickým dílům.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím se ujistěte, že napětí ve vašem zdroji je stejné jako na jmenovité desce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 – 240V AC; 50/60Hz. Připojení k jinému zdroji napájení může jednotku poškodit.

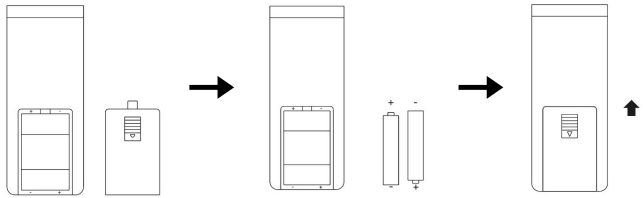
INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení vyžaduje zapojení 2 x AAA baterií 1,5 V (není součástí balení) k dálkovému ovládání.

POZOR! Baterie představují chemické popáleniny a udušení. Držte baterie dál od dětí.

- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy zcela zavřená. Pokud se přihrádka na baterie správně nezavírá, přestaňte dálkové ovládání používat, vyjměte baterie a držte ji dál od dětí.
- Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. I použité články mohou způsobit zranění.
- Baterie dálkového ovládání musí být zlikvidovány nebo recyklovány podle obecní nebo provinční legislativy.

Postupujte podle níže uvedených pokynů k vložení baterií do dálkového ovladače nebo výměně baterií:



1. Sundej kryt na zadní straně dálkového ovladače.
2. Vložte 2 AAA baterie (1,5 V), jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně dálkového ovladače.

OF

PT

IT

EN

IT

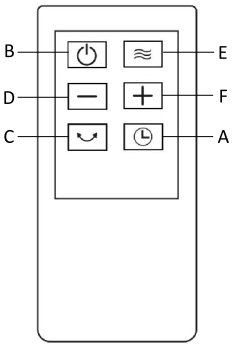
Kontakt

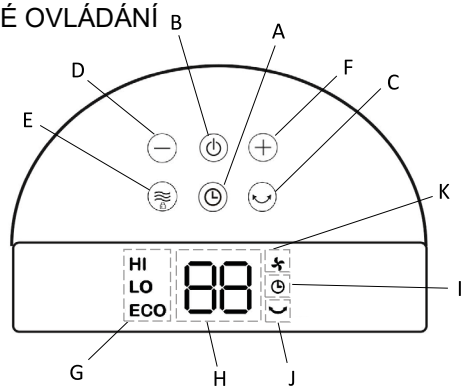
FI

DK

SE

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka na dálkovém ovladači:

A utomatický časovač ON/OFF
B Zapnout/VYPNOUT
C Oscilace
D Snížení teploty/časovače
E Condition/úroveň tepla
F F Zvýšení teploty/časovače
G Light pro zobrazení režimů/ventilátorů
H světlo pro zobrazení číslic
I zobrazení Light in Timer
J Světlo v oscilačním displeji
K kontrolka na displeji pro režim "Pouze ventilátor"

PROVOZ A FUNKCE

Před zapojením spotřebiče do hlavní zásuvky jej položte vertikálně na podlahu, alespoň 90 cm od zdi, závěsů, nábytku nebo stěnových krytin.
Zapojte hlavní zástrčku do vhodné zásuvky ve zdi. Spotřebič pak přejde do pohotovostního režimu, jak ukazuje pípnutí. Váš topení je nyní připraveno k použití.

Tlačítko napájení

- Stiskněte tlačítko "Power On/Off " na spotřebiči/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli topení s výchozím nastavením: Vysoký režim a teplota 35°C.
- Stiskněte tlačítko "Zapnout/vypnout " znovu pro vypnutí topení. Vypnutí topení trvá 30 sekund a na displeji se zobrazí odpočítávání.

Režim / tlačítko pro úroveň topení + Dětský zámek (5 sekund stisknutí)

- Když je zařízení zapnuto, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/HeatLevel" na spotřebiči/dálkovém ovladači pro přepínání mezi režimy: Vysoký (HI) Nízký (LO) ECO (ECO) Pouze ventilátor ().
- Když je zapnutý režim "ECO", topení automaticky upravuje mezi režimy "High " a "Low" podle okolní teploty.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech "High", " Low " a " ECO ", ale ne v režimu "Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej bliká a topení přestane fungovat. Když je okolní teplota nižší než nastavená, topení opět začne fungovat.
- Stiskněte a podržte tlačítko "Mode/Heat Level" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce dětské pojistky. Zařízení dvakrát pípne, aby potvrdilo, zda je funkce dětské pojistky aktivována nebo deaktivována. Když je funkce dětské pojistky zapnuta, na displeji se objeví "LC".

Tlačítka pro nastavení

- Když je zařízení zapnuto, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači a nastavte teplotu z 5° na 36°C po krocích po 1°C. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, teplota se rychle změní.
- Nastavovací knoflíky lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko ON/OFF časovače

- Pro nastavení časovače tak, aby se spotřebič automaticky vypnul, postupujte podle následujícího: Když je spotřebič zapnutý, nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači k nastavení časovače. Časovač se bude střídat na 00, 01, 02... až do 24 hodin. Pokud rychle stisknete nebo podržíte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči, čas se rychle změní. Jakmile je čas zvolen, automaticky se potvrdí.
- Po uplynutí času spotřebič automaticky přestane běžet.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapnul spotřebič podle níže uvedených pokynů: zapojte zařízení do režimu a během pohotovostního režimu postupujte podle stejných pokynů jako výše při nastavení časovače.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na spotřebiči/dálkovém ovladači a kontrolka časovače začne blikat.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" nebo tlačítko "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Oscilationsknap

- Když je zařízení zapnuto, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na přístroji/dálkovém ovladači, aby se oscilace spustila.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na spotřebiči, kromě funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud je topení vypnuto a znovu zapnuté, bude fungovat v původním stavu, ve kterém byl před vypnutím. Pokud je topení odpojeno a znovu zapojeno, vrátí se k původním nastavením.

Ochrana proti převrácení
Topení se automaticky vypne, pokud se převrátí. Pro restart topení vypněte napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, rovný a stabilní povrch, zapojte zástrčku zpět do zásuvky a topení znovu zapnite.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota topení neobvykle vysoká, například když je topení během provozu zakryté, topení přeruší a zastaví, aby se předešlo požárnímu riziku.

ÚKLID A PÉČE

⚠UPOZORNĚNÍ: Riziko úrazu elektrickým proudem. Před čištěním spotřebiče odpojte ze zásuvky.

- Nechte spotřebič zcela vychladnout před čištěním.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch očistěte vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní prací prostředky, abraziva ani detergenty na spreje.
- Nedovolte, aby voda pronikala do otvorů nebo přišla do kontaktu s elektrickými konektory.
- Nechte ji dostatečně vyschnout před dalším použitím.
- Pravidelně čistit vstupy a výstupy vzduchu vysavačem s kartáčovým nástavcem (při pravidelném používání alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není používán. Doporučujeme topit znovu zabalit do původního obalu a uložit na chladném, suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika zranění vždy odpojte ! Zásuvka před jakýmkoli servisem nebo řešením problémů.

Následující průvodce řešením problémů se zabývá nejčastějšími problémy.
Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte prosím zákaznickou podporu.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Chybové kódy na LED displeji	E1 – Otevřený obvod pro teplotní senzor	Odpojte a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat teplotního senzoru	Odpojte a kontaktujte zákaznickou podporu
Topení nenastartuje	Napájecí kabel není správně zapojený	Zapojte se do elektrické zásuvky
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topení, odpojte ho ze zásuvky a nechte vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo vedle ohřívače 3. Počkejte 5– 10 minut, než spotřebič znovu zapojíte
	Žádný proud neprochází spotřebičem	4. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je umístěno na rovném a rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na vyšší teplotu než je okolní
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a vyndejte zástrčku ze zásuvky; nechte ho vychladnout, pak ho zapojte zpět do zásuvky
	Topení se převrhlo	Umístěte spotřebič na rovný, stabilní a stabilní povrch
	Spotřebič je špinavý	Prohlédněte si svůj spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu vysavačem. Pokud se objeví známky fyzického poškození (např. tavení nebo spálení krytu), nepokoušejte se spotřebič obsluhovat. Veškerou údržbu svěřte kvalifikovaným pracovníkům.

LIKVIDACE

Ukládejte obaly podle typu: karton na odpadní papír, fólie a polystyren pro recyklační kontejner. Elektronická zařízení a baterie nesmí být vyhazovány s domácím nebo komerčním odpadem!
Tyto obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé škody na životním prostředí. Spotřebič likvidujte v souladu se zákonem o uvádění, vracení a ekologické likvidaci elektrických a elektronických spotřebičů (ElektroG). Odpad z elektrických a elektronických zařízení lze zdarma likvidovat na městských recyklačních stanicích nebo prodejních místech. Baterie prosím vyjměte a zlikvidujte je zvlášť.
Baterie/dobíjecí baterie musí být odevzdány k recyklaci na veřejných sběrných místech. Případně můžete kontaktovat i své místo.
Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, aby nedošlo ke zkratu.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen "Reimo" nebo "my"), poskytuje tříletou záruku na produkty prodávané pod vlastními značkami "CARBEST", REIMO TENT, "CAMP4",
"MC CAMPING" A "HOLIDAY TRAVEL" kromě platných zákonných pravidel týkajících se vad. Záruční doba začíná příslušným datem faktury. Geograficky se naše záruka vztahuje na Spolkovou republiku Německo. Pokud se během záruční doby na zakoupených produktech objeví výrobní vady, poskytneme jednu z následujících služeb v rámci záruky:

- Opravujeme produkt zdarma; nebo
- Produkt vyměníme za ekvivalentní zdarma.

Reimo přebírá vlastnictví všech originálních dílů, které jsou vyměněny v souvislosti s výše uvedenými záručními službami. Získáváte vlastnictví nových dílů nebo náhradních dílů.
Opravy nebo výměny provedené v záruce neobnovují ani neprodlužují záruční dobu.

Pokud si přejete zahájit záruční řízení, kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt koupili, nebo přímo Reimo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, tel.: +49 6150 8662-310 Záruka se nevztahuje na vady jiné než vady v materiálech nebo zpracování.
Navíc záruka neplatí pro škody způsobené:

- normální štěrbinu;
- nesprávné nebo nevhodné použití produktu;
- nesprávné použití, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo použití, které neodpovídá příslušným pokynům k použití a/nebo instalaci, zejména pokud nejsou dodrženy pokyny k údržbě a péči;
- ignorování bezpečnostních opatření;
- použití násilí (např. údery);
- vlastní opravy;
- použití neoriginálních dílů nebo jiných dílů, které nejsou schváleny výrobcem;
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti mimo odpovědnost výrobce (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo
- chyby v přepravě.

Abychom mohli záruku využívat, musíme mít možnost danou záležitost vyšetřit (například tím, že si necháme produkt zaslat).
Používejte prosím bezpečné obaly na přepravu, abyste zajistili, že produkt nebude během přepravy poškozen. Pro zahájení reklamace je nutné při odeslání produktu přiložit kopii původní faktury. To nám umožní ověřit, zda byly splněny podmínky záruky. Pokud nepřiložíte kopii původní faktury, můžeme služby v rámci záruky odmítnout. Pokud je vaše reklamace oprávněná, nemusíte platit poštovné (tj. vrátíme všechny náklady na dopravu, kterou jste zaplatili za zaslání produktu). Zahrnuje pouze dopravu v rámci Spolkové republiky Německo).
Poznámka: Tato záruka na výrobek poskytovaná společností Reimo neomezuje zákonnou záruku, kterou můžete uplatnit u Reimo/prodejce v případě vad; příslušná práva můžete uplatnit zdarma. Tato záruka na výrobek neovlivňuje zákonné záruky, na které by zákazník mohl mít nárok na Reimo. Naopak, tato záruka může posílit vaši právní pozici. Pokud je některý z zakoupených produktů vadný, máte nárok na svá zákonná práva vůči Reimo, bez ohledu na to, zda jsou vady kryty zárukou nebo zda je záruční podání zaručeno.

OBSAH

ÚVOD 67

ROZSAH DORUČENÍ 67

PŘEHLED PRODUKTU 67

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 68

INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ) 69

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ 70 - 71

ÚKLID A PÉČE 72

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 72

LIKVIDACE 73

PODMÍNKY ZÁRUKY 73

ÚVOD

Vybrali jste si vysoce kvalitní produkt značky CARBEST. Abyste si produkt užili dlouhodobě, měli byste si před použitím pečlivě přečíst návod. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození produktu a osobnímu zranění.
Tento návod je založen na standardech a předpisech EU. Proto prosím dodržujte pokyny a zákony specifické pro jednotlivé země při používání produktu v zahraničí. Prosím, tento manuál si uchovejte pro budoucí použití a pokud produkt prodáte, předejte ho třetím stranám.

Pokud máte jakékoli dotazy, problémy nebo návrhy týkající se tohoto produktu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu. Vždy uveďte číslo článku a faktury i číslo zákazníka (pokud nějaké máte).

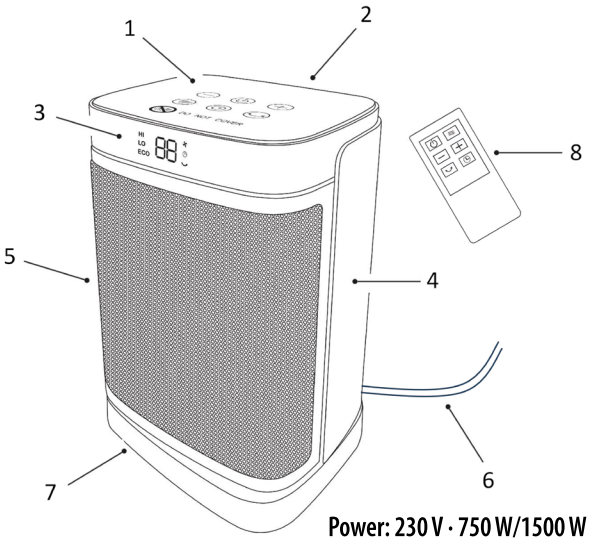
Kontaktujte servis: Reimo
Resemobil Centrum GmbH
Boschring 10, 63329
Egelsbach Tel: +49 6150
8662-370 E-mail:
service@reimo.com

ROZSAH DORUČENÍ

- Keramický ventilátorový ohřívač
- Napájecí kabel
- Dálkové ovládání (baterie nejsou součástí balení)

PŘEHLED PRODUKTU

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (na zadní straně)
3. LED displej
4. Kryt zadního panelu
5. Přední panel (vzduchový výstup)
6. Napájecí kabel a zástrčka
7. Spodní části
8. Dálkové ovládání



VAROVÁNÍ! Aby se předešlo přehřátí, nezakrývejte ventilátorový ohřívač.

OF

PT

IT

EN

IT

Kontakt

FI

DK

SE

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím ventilátorového topení si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomu, které je uvedeno na spotřebiči.
- Spotřebič nesmí být ponechán bez dozoru při připojení k síti.
- Spotřebič musí být umístěn vzpřímeně na podlaze, dále od závěsů, nábytku, stěnových krytin a dalších hořlavých předmětů. Nechte kolem spotřebiče alespoň 15 cm volného prostoru nahoře, vpředu i po stranách, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Zabraňte přehřátí spotřebiče tím, že budete udržovat vstupy a výstupy vzduchu čisté a bez jakýchkoli ucpání. Čas od času zkontrolujte všechny vstupy a výstupy na nahromaděný prach.

NEZAKRÝVEJ SE!

- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeť na zadní straně topení.
- Pro ochranu před elektrickým úrazem neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Neobsluhujte spotřebič s mokrýma rukama.
- Pro odpojení napájení vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Neodpojujte napájecí zástrčku u kabelu.
- Nikdy tento spotřebič neponořujte do vody. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič na nebo v blízkosti horkých povrchů.
- Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo oblečení na vrch spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v místnosti s výbušnými plyny, jako je benzín, ani při používání hořlavých lepidel, sprejů či rozpouštědel.
- Použití prodlužovacího kabelu nebo prodlužovačky může představovat požární riziko kvůli vysoké spotřebě energie u přímých ohřívačů, proto je důležité je zapojit přímo do zásuvky.
- Neumisťujte žádnou část těla blízko přívodu vzduchu, výstupu nebo lamel, abyste předešli zranění, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- V případě přehřátí se vestavěné bezpečnostní zařízení proti přehřátí spotřebič vypne.
- Varování před přehříváním: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba tomu věnovat, pokud jsou přítomny děti a zranitelné osoby.
- Spotřebič nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou. Nepoužívejte spotřebič společně s programátorem, časovačem nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapne.
- Tento spotřebič není určen pro komerční použití.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte jej venku.
- Tento produkt je určen pouze k vytápění.

VAROVÁNÍ:

- Je nebezpečné, aby kdokoli jiný než oprávněná osoba prováděl jakoukoli službu nebo opravu, která zahrnuje odstranění krytu chránícího před vystavením elektrickým dílům.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi by měly používat ventilátorový ohřívač pouze pod dohledem.

Elektrická bezpečnost

- Před zapnutím produktu zkontrolujte, zda napětí vašeho elektrického zdroje je stejné jako na jmenovací desce. Tento produkt je navržen pro provoz na 220 – 240 V AC; 50/60 Hz. Připojení k jinému zdroji může jednotku poškodit.

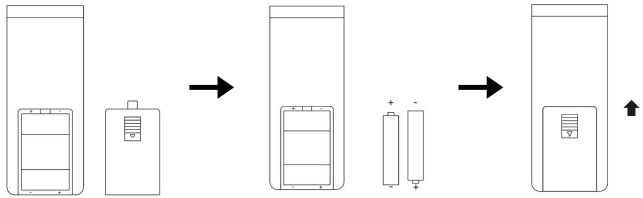
INFORMACE O VÝMĚNĚ BATERIE (DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ)

Toto zařízení vyžaduje 2 počítače. AAA baterie 1,5 V (není součástí balení), které je nutné vložit do dálkového ovladače.

POZOR: Baterie představují chemické popáleniny a udušení. Držte baterie mimo dosah dětí.

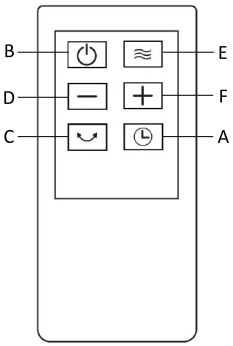
- Ujistěte se, že přihrádka na baterie je vždy zcela zavřená. Pokud se přihrádka na baterie správně nezavírá, přestaňte dálkové ovládání používat dálkové ovládání, vyjměte baterie a držte ho dál od dětí.
- Pokud si myslíte, že baterie mohly být spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie správně likvidujte a držte je mimo dosah dětí. I použité články mohou způsobit zranění.
- Likvidovat nebo recyklovat baterie dálkového ovladače v souladu s platnými městskými nebo provinčními zákony.

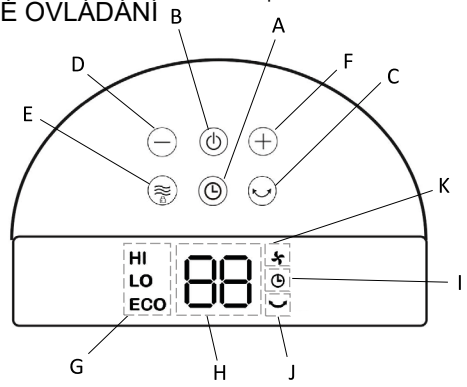
Postupujte podle níže uvedených pokynů k vložení baterií do dálkového ovladače nebo výměně baterií:



1. Sundej kryt na zadní straně dálkového ovladače.
2. Vložte 2 AAA baterie (1,5 V), jak je uvedeno výše.
3. Vyměnit kryt na zadní straně dálkového ovladače.

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ





Tlačítka pro dálkové ovládání:

A utomatický časovač ON/OFF
B Zapnout/VYPNOUT
C Oscilace
D Snížení teploty/časovače
E režim/Úroveň tepla
F F Zvýšení teploty/časovače
G světlo G režimu/úrovně ventilátoru
H lampa pro zobrazení čísel
I Časovač Displej
J Oscilační displaylampa
K displej pro režim "Pouze ventilátor"

PROVOZ A VLASTNOSTI

Před zapojením spotřebiče do elektrické zásuvky postavte spotřebič vzpřímeně na podlahu, alespoň 90 cm od stěn, závěsů, nábytku nebo krytin.
Zapojte hlavní zástrčku do vhodné zásuvky ve zdi. Jednotka pak přejde do pohotovostního režimu, což je signalizováno slyšitelným signálem. Váš ohřívač je nyní připraven k použití.

Vypínač zapnutí/vypnutí

- Stiskněte tlačítko "Power On/Off " na spotřebiči/dálkovém ovladači jednou, abyste zapnuli topení s výchozím nastavením: vysoký režim a teplota 35°C.
- Stiskněte tlačítko "Power On/Off " znovu pro vypnutí topení. Vypnutí topení trvá 30 sekund a na displeji se zobrazí odpočítávání.

Režim / tlačítko pro úroveň topení + Dětský zámek (5 sekund stisknutí)

- Když je jednotka zapnuta, opakovaně stiskněte tlačítko "Mode/HeatLevel" na spotřebiči/dálkovém ovladači pro přepínání mezi režimy: Vysoký (HI) Nízký (LO) ECO (ECO) Pouze ventilátor (.
- Když je režim "ECO" zapnut, topení automaticky přepne mezi režimy " High " a "Low" v závislosti na okolní teplotě.
- Teplotu lze nastavit a upravit v režimech " High", "Low" a " ECO", ale ne v režimu " Pouze ventilátor".
- Když je dosažena nastavená teplota, displej bliká a topení přestane fungovat. Když je okolní teplota nižší než nastavená, topení opět začne fungovat.
- Stiskněte a podržte tlačítko "Režim/Úroveň tepla" po dobu 5 sekund pro zapnutí/vypnutí funkce dětského zámku. Zařízení dvakrát pípne, aby potvrdilo, zda je funkce dětského zámku aktivována nebo vypnuta. Když je funkce dětského zámku aktivována, na displeji se objeví "LC".

Tlačítka pro nastavení

- Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači a nastavte teplotu z 5° na 36°C v krocích po 1°C. Stisknutím nebo podržením tlačítek "+" nebo "-" na spotřebiči se teplota rychle změní.
- Nastavovací knoflíky lze také použít k nastavení časovače, jak je popsáno níže.

Automatické tlačítko ON/OFF časovače

- Pro automatické vypnutí časovače postupujte následovně: Po zapnutí zařízení nejprve stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer " a poté použijte tlačítka "+" nebo "-" na spotřebiči/dálkovém ovladači k nastavení časovače. Časovač se bude střídat na 00, 01, 02... až po dobu 24 hodin. Rychlým stiskem nebo podržením tlačítek "+" nebo "-" na spotřebiči se čas rychle změní. Jakmile je čas vybrán, čas se automaticky potvrdí.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky vypne.
- Časovač lze také nastavit tak, aby zapínal spotřebič podle níže uvedených pokynů: zapojte spotřebič a postupujte podle stejných pokynů jako výše při nastavení časovače v pohotovostním režimu.
- Po uplynutí času se spotřebič automaticky zapne.
- Pro zrušení nastavení časovače stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer" na spotřebiči/dálkovém ovladači, aby indikátor časovače blikal.
- Poté znovu stiskněte tlačítko "Auto ON/OFF Timer " nebo tlačítko "+" či "-" pro nastavení časovače na "00" hodin.

Oscilační tlačítko

• Když je spotřebič zapnutý, stiskněte jednou tlačítko "Oscilace" na přístroji/dálkovém ovladači, aby se oscilace spustila.

Tlačítka dálkového ovládání
Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako na zařízení, s výjimkou funkce dětského zámku.

Další funkce:

Paměťová funkce
Pokud je topení vypnuto a pak znovu zapnuté, vrátí se do původní polohy, ve které bylo před vypnutím. Pokud je topení odpojeno a pak znovu zapojeno, vrátí se do původních nastavení.

Ochrana proti převrácení
Pokud se topení převrátí, automaticky se vypne. Pro restart topení ho vypněte od sítě a odpojte ho ze zásuvky. Umístěte topení na rovný, rovný a stabilní povrch, znovu připojte spotřebič k síti a topení zapněte zpět.

Ochrana proti přehřátí
Když je vnitřní teplota topení neobvykle vysoká, například když je topidlo během provozu zakryté, topení se vypne a přestane topit, aby se předešlo požárnímu riziku.

ÚKLID A PÉČE

⚠UPOZORNĚNÍ: Riziko úrazu elektrickým proudem. Před čištěním spotřebiče vyndejte zástrčku ze zásuvky.

- Nechte spotřebič zcela vychladnout před čištěním.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do žádné kapaliny ani nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s elektrickými částmi.
- Vnější povrch očistěte vlhkým hadříkem a otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte silné detergenty, abraziva ani sprejové čističe.
- Ujistěte se, že voda nevnikne do otvorů ani nepřijde do kontaktu s elektrickými spoji.
- Nechte stroj dostatečně vyschnout před opětovným uvedením do provozu.
- Pravidelně čistěte nasávání vzduchu a výstupy vysavačem s kartáčovým nástavcem (při pravidelném používání alespoň dvakrát ročně).
- Když spotřebič není v provozu. Doporučujeme, aby byl ohřívač znovu zabalen v původním balení a uložen na chladném a suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika osobního zranění vždy před jakoukoli údržbou nebo odstraňováním vyndejte zástrčku z elektrické zásuvky.

Následující návod k řešení problémů se věnuje nejčastějším problémům. Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte prosím zákaznický servis.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Chybové kódy na LED displeji	E1 – Otevřený obvod v teplotním senzoru	Odpojte ho od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
	E2 - Zkrat v teplotním senzoru	Odpojte ho od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu
Topné těleso nenastartuje	Napájecí kabel není správně připojený	Zapojte se do zásuvky s napájecím zdrojem
	Je aktivována ochrana proti přehřátí	1. Vypněte topení, odpojte ho ze zásuvky a nechte vychladnout 2. Zkontrolujte a odstraňte všechny předměty na nebo vedle ohřívače 3. Počkejte 5– 10 minut, než spotřebič znovu zapojíte
	Žádný proud neprochází spotřebičem	4. Zkontrolujte, zda jistič nebo pojistka funguje správně 5. Ujistěte se, že topení je umístěno na rovném a rovném povrchu
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota	Ujistěte se, že termostat je nastaven na vyšší teplotu než je okolní
Topení náhle přestane fungovat	Topení nefunguje	Vypněte spotřebič a vyndejte zástrčku ze zásuvky; nechte spotřebič vychladnout, pak ho znovu zapojte do elektrické zásuvky
	Topení se převrhlo	Umístěte spotřebič na rovný, stabilní a stabilní povrch
	Spotřebič je špinavý	Zkontrolujte svůj spotřebič. Pokud je to nutné, vyčistěte přívod a výstup vzduchu vysavačem. Pokud se objeví známky fyzického poškození (např. tavení nebo spálení), nepokoušejte se spotřebič obsluhovat. Veškerou údržbu předejte kvalifikovanému personálu.

LIKVIDACE

Obal likvidujte podle typu: karton v recyklaci papíru, fólii a polystyren v recyklačním koši.

Elektronická zařízení a baterie nesmí být vyhazovány do domácího nebo firemního odpadu! Tyto obsahují toxické a nebezpečné složky, které mohou při nesprávné likvidaci způsobit trvalé škody na životním prostředí. Zařízení likvidujte v souladu se zákonem o uvádění na trh, vrácení a ekologické likvidaci elektrických a elektronických spotřebičů (ElektroG). Elektrický a elektronický odpad lze zdarma likvidovat v městských recyklačních centrech nebo na prodejních místech. Vyjměte baterie a zlikvidujte je zvlášť.

Baterie/dobíjecí baterie musí být odevzdány k recyklaci ve veřejných sběrných centrech. Alternativně můžete kontaktovat i své místo prodeje.

Při likvidaci baterií se ujistěte, že jsou zcela vybité a izolujte svorky, aby nedošlo ke zkratu.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Německo (dále jen "Reimo" nebo "my"), poskytuje tříletou záruku na produkty prodávané pod vlastními značkami "CARBEST", "MC KEMPOVÁNÍ", "REIMO TENT", "CAMP4" a "HOLIDAY CESTOVÁNÍ" kromě zákonných práv týkajících se vad.

Záruční doba začíná příslušným datem faktury. Geografický rozsah naší záruky je území Spolkové republiky Německo. V případě materiálových nebo výrobních vad nalezených ve vašich zakoupených produktech během záruční doby vám poskytujeme jednu z následujících služeb, dle našeho uvážení, jako součást záruky:

- Opravíme zboží zdarma; nebo
- Vyměníme zboží za ekvivalentní produkt zdarma.

Reimo získává vlastnictví originálních dílů, které jsou vyměněny v rámci výše uvedených záručních služeb. Získáváte vlastnictví nových dílů nebo náhradních dílů. Opravy nebo výměny poskytnuté v rámci záruky vám nezaručují žádné prodloužení nebo obnovení příslušné záruční doby. Pokud si přejete uplatnit reklamaci na záruku, kontaktujte prosím prodejce, od kterého jste produkt koupili, nebo přímo Reimo jako ručitele: Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Německo, tel.: +49 6150 8662-310 Záruka neplatí, pokud jsou zjištěny vady jiné než materiálové nebo výrobní vady. Reklamace na záruku jsou také zamítnuty, pokud je škoda způsobena:

- běžné opotřebení;
- nesprávné a nevhodné použití produktu;
- nesprávný provoz, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo provoz, který se liší od příslušných provozních pokynů a/nebo instalace, zejména pokud nejsou respektovány pokyny nebo varování pro údržbu a péči;
- nedodržení jakýchkoli preventivních opatření;
- použití síly (např. údery);
- vlastní opravy;
- použití neoriginálních dílů nebo dílů neschválených výrobcem;
- environmentální faktory (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo
- nesprávná doprava.

Pro uplatnění reklamace na záruku nám musíte umožnit případ prošetřit (např. zasláním zboží nám). Používejte bezpečné obaly, abyste zajistili, že zboží nebude během přepravy poškozeno. Pro uplatnění záruky je třeba přiložit kopii faktury s odesláním zboží. To nám umožní ověřit, zda jsou splněny podmínky záruky. Pokud kopii faktury nepřiložíte, můžeme odmítnout poskytnout služby v rámci záruky. Pokud je vaše reklamace oprávněná, nebudete mít žádné náklady na dopravu (tj. proplatíme vám veškeré náklady na dopravu vzniklé při zasílání zboží. Zahrnuje pouze dopravu v rámci Spolkové republiky Německo). Poznámka: Tato záruka výrobce poskytnutá společností Reimo neomezuje žádná zákonná práva na záruku, která byste mohli uplatnit vůči Reimo/prodejci v případě vad; příslušná práva můžete uplatňovat zdarma. Tato záruka výrobce je bez újmy na jakýchkoli zákonných právech, která můžete uplatnit vůči Reimo. Tato záruka výrobce naopak posiluje vaši právní pozici. Pokud je vaše zakoupené zboží vadné, můžete vždy uplatnit svá právní práva na záruku vůči Reimo, bez ohledu na to, zda jsou vady kryty zárukou nebo pokud je uplatněn nárok na základě záruky.

REIMO REISEMOBIL-CENTER
GMBH 63329 EGELSBACH ·
BOSCHRING 10 NĚMECKO ·
WWW.REIMO.COM
VYROBENO V ČÍNĚ · ©
REIMO 04/2025